SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diasabra 18 December 2021 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 566 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75

Caso nobo 35y 247 caso activo di COVID-19

Anderson Rasmijn sospecha di asesina Poentje Castro den corte



Tata lo a saca machete pa yiu na Tamarijn



Minister di Cultura a ricibi Thessaly Zimmerman na su yegada despues di a participa na e certamen di Miss Universo

Aruba a briya den e 10 muhernan mas bunita di mundo

Minister Xiomara Maduro:

Fraccion di AVP mester ta responsabel y stop cu wega riba e vacaturanan di 8 miyon

Mayoria ta personal na KPA, KIA, Aduana y Bureau Rampenbestrijding

Tata lo a saca machete pa yiu na Tamarijn





Diabierna den oranan di merdia varios unidad policial a bay un adres na Tamarijn, unda un tata lo tin problema cu un yiu y su pareha.

Tawata den careda di 12'or cu tres unidad di polis y un unidad di K9 a yega e adres y cu cautela a baha.
Esaki ta debi cu e tata aparentemente lo a menasa e yiu cu machete.

Na yegada e polisnan no por a constata nada di esaki y a cuminsa papia cu e tata. Por a mira duidelijk cu e tata tawata altera, esaki na e manera cu e tawata papia y mustra den un skina di e cura di e cas.

Parti mainta, esta diabierna ya polis a bay dicho adres segun nos a wordo informa.

E problema ta relaciona cu tereno, esta parti.
Polisnan despues di basta rato a bandona e sitio, pero no ta mustra cu e problema a caba y lo por spera mas di esaki.



Resumen di casonan di COVID-19 na Aruba

17 december 2021. Segun resumen di awe 17 persona a recupera y un total di 35 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 5 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 25%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 247 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 a aumenta na 180, forsa na famia di e fayecidonan. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe semanal di 27 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 18% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 5 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 3 persona y riba piso general tin 2. Na Colombia tin actualmente 6 persona den ICU y ninguno (0) riba piso general.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba
17 di December 2021

17/12/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	35	30	5
Activo	247	214	33
Recupera	16324	14709	1615
Positivo	16751	15099	1652
Morto	180	176	4
Vacuna	84179	-	-
Hospitalisa AUA	5	-	-
ICU (AUA 3, COL 6)	9	-	-

Anderson Rasmijn sospecha di asesina Poentje Castro den corte

Dia 22 di december ta haci 11 aña, cu John Anthony Castro, mihor conoci como Poentje Castro a wordo asesina den su cura di cas, porfin Husticia pa Poentje Castro a cuminsa mira lus di dia.

Un caso di asesinato cu a dura mas di 10 aña pa por a detene e prome sospechoso. E caso Apollo/ Asesinato di Poentje Castro a cuminsa den corte, contra e sospechoso principal Anderson Rasmijn. Un caso cu sigur lo bay dura basta prome cu sentencia lo cay. No ta descarta e posibilidad cu durante tratamento di e caso lo por detene mas sospechoso. Cu husticia prevalece den e caso grandi aki.

Oranjestad:
Diabierna den oranan di merdia, e sospechoso principal Anderson Rasmijn, naci na Colombia na aña 1986, mester a presenta den corte. E sospechoso Rasmijn ta wordo acusa di a tira John Anthony Castro mata, riba 22 di december 2010. Famia di Poentje Castro tabata presente den sala di Corte.

Hues a bisa cu ainda e procesverbaal oficial di recherche no ta cla. Abogado mr. Carlo a bisa Hues cu a pidi pa un psykiater determina si Rasmijn ta comprонde kiko ta e acusacionnan contra su persona. E abogado a bisa cu tin un peticion pa haci e investigacion aki y pa Corte nombra un psychiater pa haci'e. Hues a bisa cu mientras tanto ya caba a nombra un psychiater, esaki a sosode riba 15 di december 2021, kende lo bay investiga e sospechoso principal.

Fiscal a bisa cu tanten cu e investigacion di psykiater ta andando no por para esaki. E la mustra cu na Hulanda tabata tin un caso unda a sigui cu e investigacion te ora cu e raport di psychiater a keda cla, pa a tuma un desicion. Den e caso aki, fiscal ta kere cu lo mester sigui cu e mesun procedura, mientras cu e investigacion di psykiater ta andando, Rasmijn lo keda cera y e desicion final lo depende di e resultado di e raport psykiatrico. Hues na su turno a puntra cuanto tempo esaki lo por bay dura. Fiscal a bisa cu e no ta sigur, Hues a bisa cu despues di dos luna.

Fiscal a bisa cu mester di basta tempo pa trata e caso aki. Lo bay tuma por ta full un mainta y a propone pa haci esaki riba 25 di maart 2022 y teniendo na cuenta cu e investigacion.

Hues lo mester manda e caso pa Hues Comisario pa asina e deseo di abogado mr. Carlo wordo realisa. Asina e psykiater no tin ningun duda kiko lo mester wordo haci. Hues a puntra si e caso e dia ey lo ta proforma. Fiscal a splica cu e kier reserva e fecha pa si no keda cla cu e investigacion, por usa e fecha aki un biaha mas como proforma.

Abogado mr. Carlo a mustra cu su cliente a bisa cu relaciona cu e caso aki, su cliente a wordo interoga caba na 2011. E tempo ey tabata tin video caba y nada a sali. E la bisa cu e ta haya masha straño mes, cu apenas e la wordo apunta como abogado defensor, ya prensa local a yam'e, ta mustra cu for di April 2021 Ministerio Publico a habri e investigacion aki. E la remarca cu e procesverbaal ta data di 2011. E unico cos cu a bin acerca ta e declaracion di Gonzales Morales.



E abogado a cuestiona awe den corte cu un media local a influencia e caso. E ta haya cu e caso aki ta wordo influencia door di prensa. Fiscal a bisa cu tin libertad di prensa y ta keda na cada un pa publica algo. E la sigui bisa cu prensa ta influencia e caso, pasobra 10 aña largo no a tende nada di e caso y comunidad kier sa kiko a sosode. Tambe e la sigui bisa cu ni fiscal, ni hues, ni abogado por haci algo contra esaki.

Hues na su turno a bisa cu tin suficiente indicacion cu Rasmijn ta envolvi. Segun Hues tin un video caminda ta mira Rasmijn core bay for di e cas y cu un saco den su poder.

Hues a haya cu na interes di e investigacion pa pospone e caso pa 25 di maart mainta di 8'or y mey pa 12'or. Tambe pa manda e caso bek pa Hues Comisario pa laga e psychiater haci e investigacion necesario riba Rasmijn.

Minister Xiomara Maduro:

Como mandatario ta bo deber pa tuma desicion na bienestar di Aruba

Tin hopi decision cu ta dificil y no ta popular

Den bida cada uno di nos tin cu asumi nos responsabilidad. Na momento cu pandemia a presenta na maart 2020 como Minister encarga cu Finansa y Asuntonan Economico, Xiomara Maduro mester a tuma decision pa salba economia y e bienestar general di e hende na Aruba. Sigur den e situacion cu nos pais y mundo henter a haye confronta cune, no tabata decisionnan facil y tampoco popular. Na e momento ey mester a scoge pa Aruba y Minister Maduro ta consciente di e critica y hasta e menasa cu ta wordo lansa, pero si no a tuma decision, awe e panorama lo tabata uno completamente diferente y e retorica lo tabata uno di cuestiona pakico no a tuma decision pa evita caos na Aruba.

E esfuersonan di Gobierno di Aruba a wordo reconoci pa IMF den nan rapport na maart ultimo. Gobierno di Aruba a actua lihe y cu esaki a yuda scapa bida di hende y comercio den e pandemia. Gobierno di Aruba a percura cu mas di 450 miyon florin den diferente sosten financiero pa asina por a mitiga e efecto riba nos economia. E maneho hiba pa Gobierno di Aruba door di a tuma e decisionnan necesario na tempo a percura pa e sistema di cuido, economico y fiscal di nos Pais a keda intacto.



E mandatario ta declara cu e no tin problema cu critica pasobra esaki ta un derecho di tur, pero asumi responsabilidad y actua na bienestar di tur, ta keda e deber di algun. Aruba ta di nos tur y ta nos tur mester asumi nos responsabilidad.

Rector di Universidad di Aruba Viola Heutger a bishita Minister Besaril

Den Haag – Recientemente rector di Universidad di Aruba dr.Viola Heutger a haci un bishita di cortesia na Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril. Tambe presente na e ocacion aki tabata coordinador di departamento di Enseñansa di Arubahuis James van der Linde.

Durante e combersacion Minister Besaril a bisa di ta contento cu Universidad di Aruba a crece pa loke ta trata cantidad di facultad y studiante y tambe di mira e frutonan di cooperacion manera cu ta e caso cu Universidad di Leuven. Rector Heutger a menciona cu sigur esaki ta positivo y tambe e otro cooperacion cu Universidadnan y Hogescholen na Hulanda. Esaki hustamente tambe ta parti di su bishita na Hulanda pa mira unda por expande cooperacion of inicia cooperacionnan nobo. Tur esaki segun dr. Heutger ta pa eleva e nivel di Universidad di Aruba pa studiantenan local pero tambe pa studiantenan internacional. Rector Heutger a duna un presentacion cortico di tur e facultadnan na Univesidad di Aruba y a amplia riba e diferente meta y retonan pa e siguiente añanan. Dr. Heutger a mustra riba diferente aspecto di Universidad di Aruba cu mester mas atencion manera por ehempel riba e parti di investigacion.

Minister Besaril y dr. Heutger a intercambia pensamento riba e situacion di studiantenan Arubiano na Hulanda. Unda e aspecto di preparacion ta crucial. Aki Minister Besaril a bisa cu Arubahuis pa e ultimo añanan ta hungando un rol importante den e preparacion di nos studiantenan. Esaki pa medio di encuentronan na Aruba y online na unda ta tene charla y workshops riba diferente topico importante.



Na final di e combersacion ameno Minister Besaril a bisa rector Heutger cu semper Universidad di Aruba por conta riba cooperacion di Arubahuis.

Dr. Heutger a keda nombra como Rector di Universidad di Aruba dia 1 di juli ultimo como susesor di sr. Glenn Thodé.

Nota pa redacion: E potret ta cortesia di Arubahuis

Minister Dangui Oduber

CELEBRACION DI MANCHEBO BEACH RESORT SU 55 ANIVERSARIO, RED SAIL SPORTS CU INAUGURACION DI UN TIENDA NOBO Y RECOCOCIMIENTO DI EMPLEADONAN

Diahuebs anochi Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber, hunto cu colega Prome Minister Evelyn Wever-Croes, tawata invitadonan na un celebracion grandi cu a wordo teni na Manchebo Beach Resort. E celebracion grandi aki tawata pa celebra di 55 aniversario di Manchebo Beach Resort. Tambe tawata apertura di un tienda nobo di Red Sail Sports situa den lobby di e hotel. Y pa ultimo duna gradicimento na empleado nan cu a cumpli 30+ aña den e mundo di turismo.

A cuminsa e anochi unda Minister Oduber y Prome Minister Wever-Croes, hunto cu e Managing Director di Red Sail Sports, Mr. Peter de Hoopy su casa, tambe e General Manager (G.M.) di Manchebo, Mr. Edgar Roelofs, tabata tin e honor di por a corta sinta cora pa asina haci apertura di e tienda di Red Sail Sports den e lobby di Manchebo Beach Hotel official.

Despues a sigui pa celebra e 55 aniversario di Manchebo Beach Hotel. Akinan Minister Oduber por a hiba palabra y a tuma e oportunidad pa jama Manchebo Beach Hotel danki pa ta un partner importante pa Aruba su turismo. A felicita e G.M., Mr. Edgar Roeloefs, pa su bunita trabow, tambe e doño Mr. Lukasz Slominski cu a tuma e chance pa cumpra un bunita hotel cu ta riba un di e beach nan mas bunita di mundo.

Minister Oduber tambe a duna un mensahe bunita na tur e empleado nan cu ta celebrando mas di 30 aña di servicio contribuyendo positivamente na Aruba su turismo. “Boso entusiasmo y dedicacion ta uno di remarka. Cada un di boso esfuerso a haci cu awe Aruba su turismo ta sigui recupera mas fuerte cu nunca”, tawata Minister su palabranan na Manchebo su team.

Pa finaliza e anochi, Minister Oduber hunto cu e Prome Minister Wever-Croes y e G.M. di Manchebo, Mr. Roelofs a duna reconocimento na e trahadornan cu a cumpli 30+ aña di aniversario.

Minister Oduber a mustra su gratitud na e trahadornan cu a sa di demostra e berdadero compromiso di e calidad cu ta briya den tur locual cu nan a haci pa Aruba como destinacion turistico. Tur locual cu boso a logra dentro di e añanan di servicio no a sosode sin sacrificio, e dedicacion y entusiasmo cu boso a desplega ta algo di admira. Minister Oduber a felicita tur e empleadonan pa nan dedicacion y excelente trabounan como embahador di nos turismo.

Turismo ta nos unico pilar economico y ta e driver di nos economia.







Prome Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes:

REUNION DI RIJKS MINISTERRAAD: DECISION POSPONI PA JANUARI 2022



Awe 17 di december den Conseho di Minister di Reino, e decision pa aproba sosten di likides pa Aruba a keda posponi pa siguiente reunion. Motibo di esaki ta condicion adicional cu na ultimo momento a wordo poni door di Hulanda. Condicion cu ta cay pafo di e palabracionnan actual y cu ta bay contra nos Constitucion.

Durante ultimo luna e ekipo di profesional di Aruba a traha incansablemente pa asina logra cumpli cu tur condicion stipula conforme palabracion. Pa locual ta e trayecto di landspakket Aruba a cumpli grandemente locual ta refleha tambe den reporte di esaki door di COHO.
Lamentablemente locual a wordo exigi di Pais Aruba, na ultimo momento ta pa bay di acuerdo pa firma un protocol unda cu lo bypass Parlamento di Aruba. Forsando asina Gobierno di Aruba pa actua contra constitucion y nos a splica Hulanda cu nos no por haci esey.

RECORTE DI SALARIO

Adicionalmente, a pesar di varios peticion haci pa Aruba, pa bin cu un solucion relaciona cu e recorte di salario di nos empleadonan publico, Hulanda a dicidi di no bay di acuerdo cu esaki y stipula e recorte aki como un otro condicion.
Nos Minister Plenipotenciario na Den Haag, sr. Guilfred Besaril a protesta contra esaki.
Pais Aruba ta lamenta e sucedido aki specialmente mirando cu Aruba a cumpli cu tur condicion. Un punto enfatisa door di Hulanda mes.

Awor negociacionnan lo sigui pa yega na otro prome cu e siguiente reunion, den januari, caminda lo tin oportunidad nobo pa yega na acuerdonan fiho cu Hulanda, na bienestar di nos pais. Aruba tin tur confiansa den esaki y lo sigui cu e colaboracion estrecho y constructivo cu nos madre patria.

KIKO ESAKI KIERMEN PA ARUBA

Esaki tin como consecuencia cu e fondonan di pais Aruba ta limita. Gobierno a traha riba un plan B, y a informa Parlamento di Aruba di esaki e siman aki. A base di e Plan B aki lo por cubri tur e debenan.
Lamentablemente no tin espacio ainda pa por reduci e recorte di salario inmediatamente manera ta e peticion di sindicatonan. Mientrastanto Gobierno di Aruba ta bolbe extende un invitacion na sindicatonan pa dialogo, pa forma un frente uni y mas fuerte.



OPENBAAR MINISTERIE ARUBA

Corte di Prome Instancia 13 januari 2022

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	G.N.S. A.G.B. M.D.D.	S. y B. y D. ta wordo acusa di hacking di computer, falsificacion di documentonan y participacion na un organizacion criminal d augustus 2021 te 23 di september 2021.

Julisa Frans y Hans Hoogervorst, miembronan nobo di Cft





Willemstad – Dia 17 di december 2021 Conseho di Ministro di Reino a bay di acuerdo cu nombramento di Señora Julisa Frans M.Sc. como miembro di Colegio di supervision financiero (Cft) riba proposicion di Sint Maarten y di drs. Hans Hoogervorst como miembro riba proposicion di Hulanda. Señora Frans ta sucede Señor Russell Voges, kende su periodo a caduca dia 1e di october 2021. Señor Hoogervorst ta sucede Señor Henk Kamp, kende a retira dia 24 di september 2021, na momento cu el a bira Ministro di Defensa den e gabinete demisionario Rutte III. Señora Frans y Señor Hoogervorst ta bira miembro di Colegio di supervision financiero (Cft) di Corsou y Sint Maarten. Banda di esey Señor Hoogervorst ta bira miembro tambe di Colegio di supervision financiero (Cft) di Boneiro, Sint Eustatius y Saba, y di Colegio di supervision financiero di Aruba (CAft).

Señora Julisa Frans ta consehero (consultant) independiente y actualmente e ta eherce diferente trabou di conseheria. Como tal e ta dispone di e conocemento y e base necesario pa su futuro trabounan. Den e periodo entre 2008 y 2021 Señora Frans a eherce varios funcion financiero den Gobierno di Sint Maarten, entre otro esun di Consehero Principal di Maneho Financiero. Tambe e tabata responsabel pa varios aspecto financiero di e trabounan di recuperacion despues di horcan Irma. Ademas Señora Frans tabata miembro di e Comision di Monitoreo, encarga cu monitoreo di ehecucion di e pakete di reforma y cu tenemento actualisa di e panorama global respectivo pa Gobierno di Sint Maarten.

Despues di un carera di hopi aña den politica Hulandes a nombra Señor Hans Hoogervorst dies aña pasa presidente di Conseho di Norma Internacional di Accounting na Londen y miembro di Conseho di Stabilidad Financiero. Di 2007 te 2011 e tabata presidente di directiva di Autoridad di Mercado Financiero di Hulanda. Prome cu esey e tabata Ministro di Salud Publico, den cual funcion el a introduci un sistema di cuido nobo. Entre 2002 y 2003 e tabata Ministro di Finansa y di 1998 te 2002 e tabata Secretario di Estado di e Ministerio di Asunto Social. Prome cu esey e tabata miembro di Tweede Kamer pa VVD.

Sidney Ponson Charity Foundation a entrega premio

Despues di e exitoso torneo di pesca Wahoo International Tournament cu a tuma luga dia 4 di December ultimo, a sigui despues cu entrega di premio.
E fundación di e expelotero di Grandes Ligas ta traha riba diferente proyecto pa Aruba, principalmente pa hobennan por lanta den un ambiente sano, practicando deporte. Un di e proyectonan aki ta e compleho deportivo di Bubali cu cual organisacion nan tin un acuerdo firma caba.

Pa por logra realisa tur e proyectonan, e fundación mester organisa diferente evento pa recauda fondo. Un di nan tabata e torneo di pesca, pero tambe a organisa rifa di entre otro un packete di bebida, specialmente pa e dianan di fiesta di fin di aña.
E ganado a resulta Norwin Werleman, kende ya caba a ricibi su premio for di man di representante di SPCF Alvin Giel
E fundacion ta gradici tur cu a coopera cu nan evento y tambe cumprando un di nan rifanan. Ta spera di conta riba e mesun apoyo pa 2022, ora cu lo tin cos grandi na caminda.



Minister di Cultura a ricibi Thessaly Zimmerman na su yegada despues di a participa na e certamen di Miss Universo

Aruba a briya den e 10 muhernan mas bunita di mundo







Diaranson atardi Minister di Cultura, Xiomara Maduro, tabata tin e honor di ricibi srta. Thessaly Zimmerman, Miss Universo Aruba, na su yegada for di Israel despues di a participa na e di 70 edicion di Miss Universo.

Tabata un merdia caminda emocionnan tabata halto pa cu su yegada despues cu Thessaly a logra keda entre e 10 finalistanan di e certamen di Miss Universo cu a conta cu participacion di no menos cu 80 candidata. E anochi di e certamen aki tabata uno unico riba su mes caminda cu Thessaly a sa di sobresali ariba un di e tarimanan di beyesa mas grandi di mundo. Mester menciona cu e anochi final a conta cu 2.7 miyon di televidente cu a scucha Aruba su nomber resona entre e 10 finalistanan.





Pa Minister Xiomara Maduro, esaki ta un logro grandi pa Aruba caminda cu nos como isla chikito, atraves di Thessaly, a bira mas conoci rond mundo. Minister Maduro a sigui bisa cu Thessaly como persona a sa di demostra cu ora cu bo tin disciplina, consistencia, determinacion y mas importante, humildad, bo ta logra tur loke cu bo propone bo mes.



Minister Maduro ta gradici Thessaly pa su tremendo presentacion na Miss Universo y ta gradici'e pa ta un digno representante y embahador di nos Pais.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Nada cu Gobierno, WEB of Eagle LNG a y lo duna na informacion nunca lo ta suficiente pa oposicion. Integridad, independencia y profesionalismo di nos expertonan a y ta keda cuestiona pa oposicion

Desde juni 2020 Gobierno di Aruba a inicia un proceso pa busca operadornan pa e refineria y otro desaroyo riba e tereno di refineria. Meta mas cu claro ta pa crea cupo di empleo y trece inversion y placa pa gobierno.

E proceso aki tabata totalmente transparente y sin metemento politico. Durante e reunion y encuentro publico di dialuna y diamars ultimo un biaha mas nos Minister President a elabora extensamente riba esaki. Manera ya ta conoci Gobierno a scoge pa un destaho publico basa riba principionan di World Trade Organization. Un comision independiente a haci e seleccion. Miembronan di e comision aki ta: Chairman R. Arends, International Oil & Gas Expert dr. K. Gobert, Local Refinery Expert E. Oduber, Legal Counselor M. Brown, Economic/ Financial Expert J. Briceño y HSE Expert R. Leonora. Personan profesional y experencia cu t'esnan cu a percura pa e proceso. Ta un lastima cu oposicion durante reunion a cuestiona nan integridad, independencia y profesionalismo. Na mi opinion asina Aruba sigur no lo por sigui progresa, paso nos mes ta rebaha y caba cu nos profesionalnan pa beneficion politico. Den e encuentro publico por a haci tur pregunta dirigi na e exportonan di WEB, EAGLE LNG y RDA/ Comision y realidad ta cu a keda demostra cu no tabatin echt interes den esaki y cu si a haci pregunta mes y a haya contesta toch ta sigui cuestiona sin base.



De corto mi kier repasa e informacion ricibi di Gobierno pa loke ta trata e proceso. Pasobra ta bon pa pueblo sa cu a trata mas cu 100 propuestanan y 48 a pasa pa Fase 1. A evaluanan riba e aspecto industrial/ tecnico, economico, medio ambiente, salud, seguridad y finalmente compliance y e parti legal. A pasa proceduranan di screening, asisti pa gobierno mericano y 17 a pasa pa Fase 2. Cu esakinan a drenta combersacion y a pidi nan entrega un 'binding offer'. A base di esakinan e comision independiente a informa Gobierno cu nan ta recomenda dos compania: Quanten pa e refineria y Eagle LNG pa otro desaroyo cu por contribui substancialmente na desaroyo di nos economia. Na december 2020 a firma un declaracion cu Eagle y Quanten.

Despues di esey a sigui negosacionnan y RdA a informa WEB cu awor nan ta bendiendo WEB HFO pa genera energia, y nan ta bay transiciona pa bende WEB gas pa genera energia. WEB di su banda ya pa mas di 10 aña pasa tabata kier a transiciona pa gas. Nan a haci hopi hopi estudio, paga miyones na consultancy y hasta a haya aprobacion di gobierno di signatura berde na december 2016 pa esaki. E tempo ey gobierno di AVP tabata forsa nan bay cu GasUnie. Pero WEB no kier a deal cu GasUnie pasobra e prijs no ta combini WEB. WEB a sigui busca y e dos proceso di buskeda aki a keda sincronisa e aña aki. Den 2021 WEB RdA y Eagle a negocia con por yega na un mihor deal posibel pa WEB. Y asina a yega cu WEB a firma cu Eagle.

E deal aki tin hopi beneficio pa WEB y pa Aruba. Entre otro ta scapa WEB $20-30 miyon pa aña na gasto di fuel, ta scapa WEB mucho mas na gasto di operacion y mantencion, ta genera energia mas limpi, na un prijs mas stabil, ta genera un desaroyo economico nobo, cu inversion di $100-$150 miyon, lo genera cupo di empleo, LNG ta mucho mas mihor pa medio ambiente y ta pone cu Aruba por cumpli cu tratadonan internacional di baha emision di CO_2 y cumpli cu nos parti na combati global warming.

AHATA ta preocupa pa posibel repiticion di alerta halto di CDC

Oranjestad, 17 December 2021: AHATA ta mira e casonan di COVID a subi atrobe den ultimo dianan y e indicacion cu Aruba ta experienciando comienso di un ola nobo. Mientrastanto fiestanan di Pasco y Aña Nobo ta dilanti porta y cantidad di bishitantenan y famia di residente ta yegando Aruba pa vacacion. AHATA ta preocupa cu na Januari 2022 Aruba lo ta na nivel 4 di alerta di CDC atrobe, causando un impacto negativo riba nos economia y comunidad.

Aña pasa nos a experiencia e efecto di e temporada na Januari, ora cu CDC na Merca a hisa e nivel di alerta di biahe pa Aruba pa motibo di e cantidad di casonan nobo cu Aruba a registra. Consecuencia tabata un cantidad di cancelacion di turista. Menos turista kiermen menos actividad economico pa genera entrada pa nos tur na Aruba.

Mientras cu Aruba tin un bon programa di vacuna, e sistema estricto cu CDC ta usa pa su alerta di biahe ta basa riba cantidad di caso nobo, y no tin relacion cu severidad di e casonan. Cu e patronchi actual di casonan nobo y un posibel escalacion di caso despues di temporada di fiesta, Aruba tin e peliger di ricibi nivel 4 di alerta atrobe na Januari. Un nivel di alerta 4 ta causa perdida grandi di reservacion di turista na hotel, cas y apartamento. Ademas nos por perde vuelonan cu ta planea pa bin Aruba di Merca. Cu menos turista tin menos entrada pa Aruba su comunidad.

AHATA ta realisa cu tin hopi diferencia di opinion den comercio relaciona cu medida pa mitiga cantidad di caso di COVID, pero ta enfatisa cu ta importante pa proteha nos economia pa e lunanan di high season (Januari y Februari) y no pensa riba Pasco y Aña Nobo so.

Pa tal motibo AHATA ta spera cu Aruba lo mantene y introduci medidanan cu ta yuda mitiga un ola di COVID, por ehempel: restriccion di cantidad di persona na encuentro social, exigi vacuna of test pa encuentro social, y rekesito pa ta sinta na mesa den establecimiento. Tur medida mester ta acompaña pa control di autoridad. AHATA ta pidi Aruba su Crisis Team y autoridadnan pa tuma decisionnan necesario pa proteha economia den prome kwartaal di 2022 pa por garantisa continuacion di recuperacion, entrada pa nos comunidad, y entrada pa nos gobierno. Mientrastanto, AHATA ta apoya escalacion di programa di vacuna y booster, y ta pidi nos comunidad pa sigui cuida nan mes y nan sernan keri.



Parlamentario Marco Berlis (MEP):

E BENEFICIONAN ECONOMICO CU EAGLE LNG TA TRECE PA NOS PAIS ARUBA (PART-4)



E MENTIRA CU TA BISA CU TA CREA UN DEBE BIYONARIO PA PUEBLO PAGA. E asunto cu WEB Aruba NV ta bay crea un mega debe di biyones pa Aruba ta un di e mentira mas ridiculo y grandi inventa pa oposicion. Actualmente WEB Aruba NV ta cumprando Heavy Fuel Oil (HFO) riba Mercado internacional, cual prijs ta fluctua constantemente y mayoria biaha, no na fabor di nos pais. Manera mi a menciona den e articulo anterior, Eagle LNG Gas lo ta 35% mas economico cu HFO cu WEB Aruba NV ta cumprando y usando actualmente. Cu LNG gas nos lo spaar aproximadamente 60 miyon florin annualmente. Kiermen WEB Aruba NV ta bay paga hopi menos pa aña, cu alaves ta traduci na un mihor prijs di awa y coriente pa pueblo. Lamentablemente politiconan di oposicion no tin Aruba ni pueblo na pecho, pasobra nan ta crea mentira pa haya apoyo y sosten politico, pero ta poco interesa den e bienestar y interes general di pueblo. Esakinan ta otro hechonan y factornan di Eagle LNG cu pueblo mester sa;

1. Eagle LNG lo inverti pa traha e planta di LNG Gas su mes.
2. Eagle LNG lo inverti y traha su propio Bunkering Station, cu lo wordo usa manera un Gas station pa barconan fuel nan tanki di combustible aki na Aruba.
3. Eagle LNG lo inverti pa construi e pipeline cu lo transporta e LNG Gas pa WEB Aruba NV.
4. Eagle LNG lo inverti pa transporta y store LNG Gas na su facilidad aki na Aruba.
5. WEB Aruba NV solamente ta cumpra e LNG Gas necesario pa e operacion di motornan RECIP cualnan lo wordo instala na Maart 2022. E Gasto di e LNG Gas lo ta 35% menos cu HFO Fuel y lo gasta 800-900 bari menos fuel pa dia compara cu HFO.
6. WEB Aruba NV lo spaar 60 Miyon florin pa aña usando LNG Gas enbes di HFO.
7. Unda e mega debe a keda anto? Esaki ta un MEGA-SAVINGS!
8. Mega gasto y mega contaminacion nos lo tin den nos medio-ambiente si WEB keda funciona riba HFO!

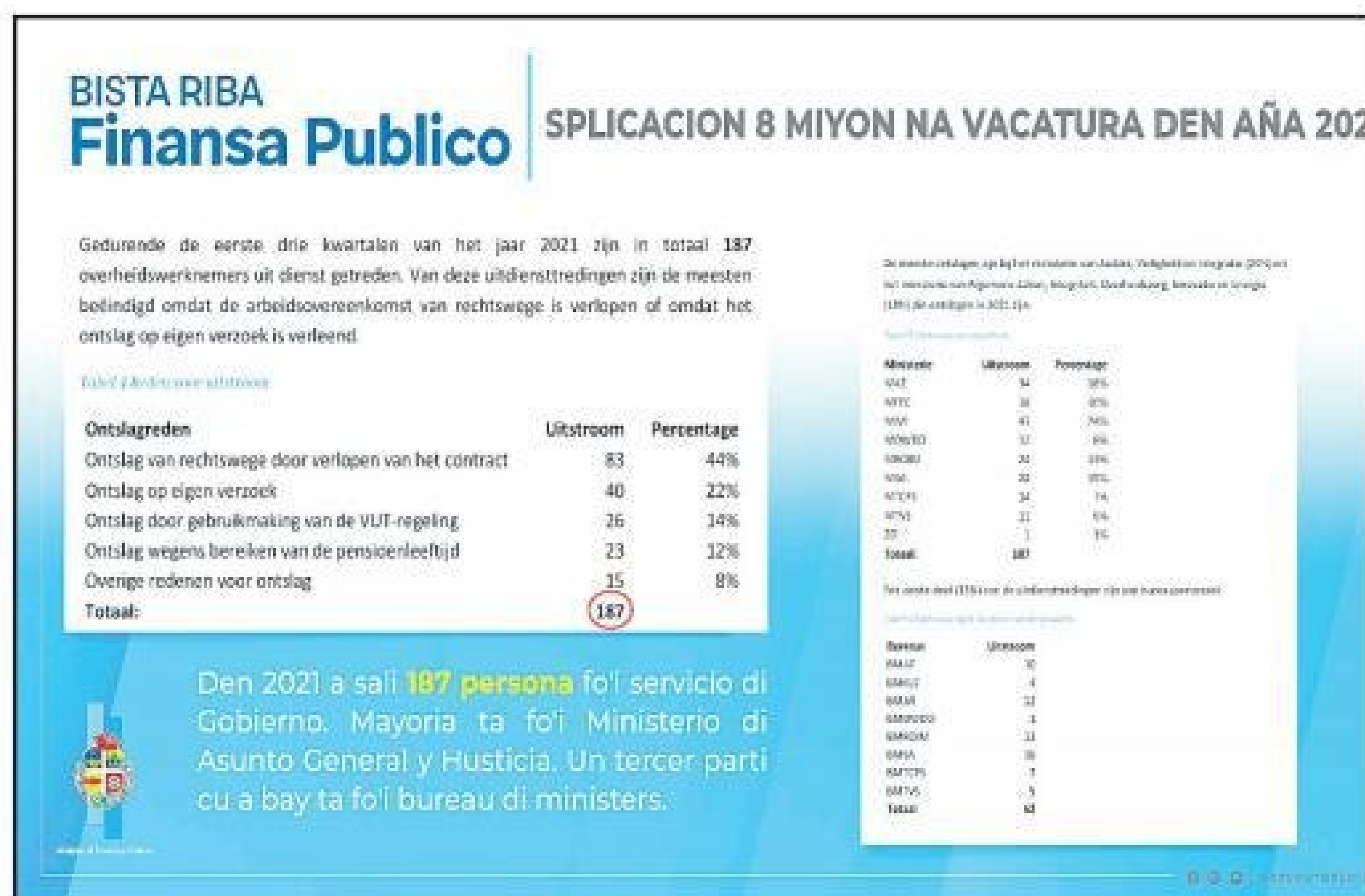
Esaki ta ora cu pueblo ta wordo desinforma atraves di politiconan di oposicion cu ta coriendo campaña pa gana teritorio politico, tras di nan mesun interes, pero no ta para pa e hechonan y e berdad. Skemanan politico pa instiga pueblo y troce e berdad, sin preocupa pa e interes di nos pueblo, cu porfin por haya un alivio y un prijs di awa y coriente hopi mas economico cu LNG Gas. Specialmente den e crisis aki cada florin ta conta y ta florinnan cu nos por pone pan riba mesa cu ne!

E ASUNTO DI E MARA PUEBLO PA 20 AÑA CU EAGLE LNG Cualkier empresario sa masha bon cu ora ta haci negoshi, bo sa cu bo ta haya mihor prijs ora cu bo tin un relacion riba termino largo y unda e empresa cu ta bay inverti un suma grandi, por saca su placa bek. Esaki ta common sense. Un mihor prijs pa pais Aruba ta traduci den un prijs stabiel y mihor pa pueblo cu ya ta sufriendo hopi bao efectonan di e crisis economico cu Covid a causa nos tur. Durante di encuentro publico profesionalnan di WEB, den e caso aki sr. Everon a splica detayadamente pakico e 20 aña. Tambe e la trece dilanto e hecho cu pa usa hydrogen lo mester warda por lo menos 15-20 aña pasobra e recipnan cu WEB a cumpra na balor di mas di 200 miyon florin pa traha cu e LNG Gas, tin un lifespan di 20-25 aña. Ora nos a lesa tur e beneficionan, e mihor prijs pa awa y coriente, un medio ambiente mas limpi, cu no tin debe pa paga, cu WEB Aruba NV lo reduci su gastonan cu 60 Miyon pa aña, nos mester yega na e conclusion sano y logico cu e deal no ta simplemente make sense, pero mas bien: It's the right thing to do!

Minister Xiomara Maduro:

Fraccion di AVP mester ta responsabel y stop cu wega riba e vacaturanan di 8 miyon

Mayoria ta personal na KPA, KIA, Aduana y Bureau Rampenbestrijding









Ultimo dianan nos por a tuma nota cu e fraccion di AVP ta keda bruha tera. Minister di Finansa Xiomara Maduro ta informa un biaha mas di e 8 miyon na vacatura den Gobierno cu tin den Presupuesto 2021.

E mandatario ta splica cu mayoria di vacatura ta pa personal pa Polis, Cuidador di Preso na KIA, Cuerpo di Aduana y Bureau Rampenbestrijding. Aki ta trata di vacatura na departamentonan cu tin e responsabilidad den nan man pa locual ta e seguridad di nos Pais. Partido AVP ta bin ta cuestiona cu ta yena e vacaturanan aki, ta kico AVP kier anto? Pa kita e personanan aki for di trabou? Partido AVP kier pa laga e "ordediensten" sin personal nobo? Cu e consecuencia cu esaki lo trece mas gasto di overtime.

Ademas cu esaki no ta sano pa e personal, paso exceso di overtime lo conduci na mas ziektemelding. Partido AVP ora di cuestiona y lansa critica riba e vacatura di 8 miyon, mester papia cla y stop di hunga politica barata cu no ta yuda nos pais cu nada. Como gobierno responsabel, nos maneho y deber ta pa percura cu



e departamentonan vital pa seguridad di nos pais ta equipa cu e personal necesario. Ademas si bo ta un partido politico responsabel, bo tin cu waak pa e pais en general y no bin haci wega cu un situacion serio. E actitud di e partido aki ta di condena. Un mensahe cla ta si bo no kier yuda, no stroba e gobierno di goberna na un forma responsabel na bienestar di nos pais.

Ministerio di Husticia y Asuntonan Social:

A REUNI CU FEPA, ONDERWIJS INSPECTIE, PROYECTO CODIGO DI PROTECCION Y LEY COMO TAMBE CENTRO DI CUIDO TOCANTE ESTUDIO MBO-SPW3 PA CABESANTENAN DI KINDEROPVANG

Diahuebs mainta durante un reunion hopi informativo, caminda varios presentacion a wordo duna door di e diferente instancianan presente, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social a haya un splicacion amplio riba e estudio di MBO-SPW3 pa cabesantenan di Kinderopvang. Esaki ta un iniciativa clave pa loke ta trata e centronan di kinderopvang, asina percurando pa mas siguridad y desaroyo di nos muchanan

E estudio aki lo wordo duna door di Fundacion Enseñansa pa Aruba (FEPA y lo conta cu acreditacion di Ministerio di Enseñansa y Inspectie Onderwijs Aruba). Director di FEPA, señor Randolph Vrolijk a duna un presentacion, caminda a delinea tur e informacion cu ta bay wordo comparti cu esnan interesa pa sigui e curso aki. Importante pa nota ta, cu pa bin na remarca pa participa na e curso aki, lo mester ta cabesante di un creche existente cu un trayectoria di operacion existente.

E estudio lo conta cu un duracion di maximo dos aña pa completa y ta un "Beroeps Begeleidende Leerweg traject (BBL)", cual ta ensera e cabesante ta traha y bai scol y ta hasi su onderzoeknan den practica. E estudio lo carga cune un gasto mensual di AWG 300,- mientras Gobierno di Aruba bou di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social lo subsidia un parti di esaki, den forma di AWG125,-. Tambe ta importante pa nota cu si e cabesante por prueba cu cierto competencianan rekeri den e estudio ta acredita caba, e lo por bin na remarca pa un "op maat gemaakt traject" cu ta nifica cu e lo por haya "vrijstelling" di cierto materianan/modulo.



Den cuadro di esaki, a reuni cu 60 cabesante di diferente creche cu lo ta participando den e curso aki pa e estudio di MBO-SPW3, pa asina comparti e siguiente informacion.

E puntonan mas importante cu a wordo presenta ta;

1. Startdatum pa e estudio lo ta diasabra 22 januari 2021.
2. E localidad ta Maria College, banda di SKOA na Playa.
3. E dianan di les ta: diaranson 7.00pm-9.00pm y diasabra 9.00am-1.00pm.
4. Duracion di e estudio ta maximo 2 aña y ta ekivalente na EPI y reconoci na Directie Onderwijs door di Inspectie di Onderwijs.
5. Lo aplica e mesun dianan di vakantie cu scol (por wak e rooster di scol, exclusief ATV-dagen).
6. E suma di e estudio den su totalidad ta Awg 300,00pa luna, di locual Gobierno di Aruba lo subsidia Awg 125,00.
7. E participante ta paga e diferencia di Awg 175,00 y esaki ta inclui tur material y gasto pa e estudio.
8. FEPA lo percura pa informa tocante con e pago lo sosode mensualmente, ya cu e suma di Awg.175,- por varia den e periodonan cu tin vakantie.
9. Tin un suma di Awg.50,- cu mester paga dia 22 di januari 2022 di inscripcion y ta 1x so ta paga esaki.
9. Si no ta logra caba e estudio den e maximo 2 aña stipula, lo mester paga e subsidio ricibi cu a cubri e gastonan parcialmente di e estudio.10. Por haya 'vrijstelling' pero cada caso ta individual y cada persona mes tin cu haci e peticion aki na FEPA y lo tin un proceso y formulario pa yena.
11. Lo haya e manual di estudio (studiegids), rooster, contract y informacion general di e modulo,pago etc. riba e prome dia di les, pues 22 di januari 2022.

RAIZ TA PARA PA SOLIDO PA SU PRINCIPIONAN

Varios persona den nos comunidad a cuestiona Raiz su decision pa critica nan partner den coalicion y despues “dobla” pa e presion, rechasando e mocion di desconfiansa treci dilanti door di oposicion. Plataforma Raiz lo contesta preguntanan haci pa asina pueblo por compronde dicon a scohe pa keda den coalicion y dicon e mocion cu Parlamentarionan di plataforma Raiz Raymond Kamperveen y Misha Raymond a pasa den Parlamento diamars 14 di december, ta cambia e ley pa asina sigura cu futuro acuerdonan impactante riba nos pueblo lo mester wordo presenta na Parlamento, treciendo mas transparencia den nos manera di goberna.

1. Dicon e Parlamentarionan no a pidi pa pone e contract on hold mientras cu nan ta haya claridad? Pakico Parlamentarionan no a exigi un schorsing di e reunion publico te na momento cu nan a mira e contract?
E contrato ta cay bou di e N.D.A (geheimplicht) cu WEB N.V. a firma cu Eagle LNG. Pa es motibo W.E.B no por divulga tur informacion tocante e acuerdo na ningun Minister, Parlamentario of ciudadano sin cu kibra e N.D.A. Eagle LNG ta pone tur nan contratonan bou di N.D.A pa motibonan comercial y den e caso aki Aruba no por kibra e N.D.A sin cu tin consecuencianan legal, financiero y diplomatico pa Aruba.

Pero esaki ta consecuencia riba termino corto solamente. Loke cierto Parlamentarionan a recomenda ta pa para un contrato entre dos compania priva, esta WEB N.V. y Eagle LNG. Pero ki mensahe esaki ta manda na otro inversionistanan? E lo mustra manera Aruba no ta un opcion atractivo mas pa haci negoshi, y cu nan esfuerso y inversionnan ta na peliger, cu land Aruba por kibra contracto ora e ta desea, sin tuma na cuenta cu e leynan di nos pais cu ta percura pa evita metemento politico.

E futuro recuperacion economico di Aruba ta mustra scur, si nos mesun Parlamentarionan no realisa cu nan ponencianan imprudente, por tin consecuencianan pa nos pais riba largo plaso. Raiz tambe ta desea di tin mas transparencia, y a trece un mocion dilanti pa logra esey. Sin embargo, e transparencia cu Raiz ta boga p’e, no por bai a costo di nos desaroyo economico.

2. Na cua pais na mundo of Gobierno of compania un accionista ta firma sin mira un contrato?
E acuerdo a wordo negosha y firma entre dos companianan priva, esta WEB N.V. y Eagle LNG. E ceremonia unda Minister Glenbert Croes a firma e contrato, tabata un gesto simbolico pa demostra cu e proyecto di LNG tin e sosten di e Minister di Energia. E signatura di Minister Glenbert Croes eigenlijk no tabatin ningun validez legal den e caso aki.

Loke Raiz ta pensa si, y a keda demostra cu e mocion Raiz, ta cu contratonan di un cierto magnitud, lo mester bin parlamento den futuro pa aprobacion. E hecho ta, cu e ley pa esaki no ta existi ainda, ni tampoco ta para den e statuut di e companianan estatal.

Situacion similar a yega di pasa den pasado caba, te hasta cu partidonan di oposicion. Raiz su intencion ta pa termina e trabou di cera e loopholes nan aki. E proceso aki ta tuma su tempo, y porta ta parce manera a acepta loke a pasa, pero e percepcion aki no ta cuadra cu e berdad. No ta tur ora e decision corecto ta esun mas popular, pero como lidernan responsabel, ta nos deber di informa y actua debidamente, cual nos a bin ta haci.

3. Pakico no a pidi pa bay den un reunion di Comision Fiho y haya tur documento den decrecia manera reglamento di Staten ta prescribi?
E documentonan menciona ta parti di e N.D.A cu WEB N.V. a firma cu Eagle LNG. E contrato no lo a wordo comparti cu Parlamentarionan mirando cu e ta un contract bou geheimplicht entre dos compania priva, y e partido(nan) no ta bai di acuerdo pa divulga esaki. E reunion aki no lo a haci ningun diferencia locual ta trata transparencia, pa falta di ley y regla existente.

Den un Openbare Bijeenkomst Minister Glenbert Croes y demas expertonan concerni lo por a divulga informacion no secreto na e Parlamento, pa asina trece mas claridad, pero sin e oportunidad pa Parlamentarionan participa den dialogo democratico. Varios Parlamentarionan di oposicion y plataforma Raiz, a prefera di haya e opcion di cuestiona, debati y trece mocion dilanti.

Conforme e peticion original di oposicion, Sr Kamperveen como waarnemend voorzitter di Parlamento, a honra pa haci un Openbare Vergadering (OV) pa asina Parlamentarionan keda cu nan tools manera nan mes a boga p’e.

Aunke por mira cu e intencion tabata mas pa bula cabes, en bes di di busca claridad. Esaki a keda demostra durante e Openbare Bijeenkomst tambe, caminda ainda a opta pa hiba discurso politico, en bes di puntra representantenan di por ehempel WEB N.V - nos professionalnan - pa ondersteuning di WEB su decision.

4. Parlamentario di Raiz tabata tin “baha gobierno” como unico opcion?
NO, esaki ta politica tradicional cu ta dirigi na destrui en bes di construi. Na ningun momento a enfoca riba baha Gobierno como unico opcion. Baha Gobierno y trece instabilidad na e momentonan aki, no ta prudente y no ta na bienestar di pueblo di Aruba.

Oposicion a dicidi di escala e situacion y presenta un mocion di desconfiansa contra di Minister President, cual efectivamente lo a resulta na kiebro di e coalicion. Asina e intencion tabata pa baha e Gobierno como acto di politikeria.

Plataforma Raiz tin un compromiso cu nos sostenedornan pa cuestiona y traha riba cambionan di paden. Politica tradicional ta cambiando pa uno profesional y critico, den cual diferencianan di opinion ta ser dialoga, y tur hende ta ser teni skerpi y responsabel.



Nos trabao no a termina ainda. Nos ambicion ta pa trece cambio berdadero y bo no ta logra esaki door di bula cabes, sin cu ni sikiera a haci esfuerso den Parlamento pa cera e loopholes nan den e ley pa mehoracion di nos pais.

5. Pakico no a responsabilisa un Minister cu un mocion di desaprobacion, pa no a informa Staten debidamente?
Ta importante pa corehi e suposicion cu ta deber di Minister, pa informa Staten tocante acuerdo di un compania estatal; esaki legalmente no ta berdad. Mas ainda, Minister tin di cumpli cu ley di Good Corporate Governance, cual ta eigenlijk prohibi metemento politico (di Minister) den compania estatal. Ni den ley, ni den e statuut di e companianan estatal ta para cu Parlamento por exihi informacion bou di geheimplicht di un compania estatal priva, aunke Gobierno ta e unico accionista. Ministernan ta informa Parlamento como un muestra di respet pa nan tarea como parti di supervision di gobernantenan, pero atrobe esaki no ta rekeri pa ley.

E proceso di LNG - WEB ta keda den nos bista un falta di transparencia, pero e berdad ta cu e situacion aki a yega di pasa varios biaha caba, y lo pasa atrobe si no trece solucion. Pa es motibo Parlamentarionan Raymond Kamperveen y Misha Raymond a pasa e mocion den Parlamento pa trece cambia interno. Ta solamente cu cambio di ley y tambe statuut di companianan estatal, nos lo por trece cambio structural y duradero. Di e manera aki por sigura cu Parlamento lo keda na altura di decisionnan clave.

E mocion Raiz ta duna Gobierno e push y presion pa trece cambionan necesario riba tereno di transparencia, relacion cu companianan estatal y “good corporate governance”.

Plataforma Raiz completo ta sostene Parlamentario Raymond Kamperveen pa tabata tin e curashi pa a para pa su principionan y cuestiona publicamente e proceso, a pesar di presion externo cu tabata kier a stuur e impasse den diferente direccion, conforme nan plan pa beneficio propio.

Nos ta loke nos ta para p’e, esta principionan di bon gobernacion, cu enfoke riba cooperacion,y mehoracion, poniendo bienestar general di Aruba na prome luga.

Prome minister di Aruba Evelyn Wever-Croes:

GOBIERNO DI ARUBA TA FELICITA MANCHEBO HOTEL 30 AÑA DI ANIVERSARIO









Prome Minister Evelyn Wever - Croes tabatin e honor di a wordo invita door di management di Manchebo Hotel pa forma parti di nan celebracion di 30 aña di aniversario. Ademas a corta sinta como muestra di apertura di e tienda Red Sail Sport cu ta situa na Manchebo. Prome Minister a hiba palabra na e ocasion y a felicita e compania y tur empleado cu a haci esaki posibel.

Machebo Hotel ta un hoya Arubiano, pa cual ta sumamente orguyoso pa su nivel reconoci mundialmente. Manchebo su exito ta e exito di Aruba tambe, pesey ta aprecia e balor, trabou duro y logronan di e hotel, dunando danki inmenso pa tur contribucion na nos comunidad den transcurso di añanan y tambe pa e dedicacion desplega pa sigui eleva e standard/nivel di servicio di Aruba.

'30 aña no ta un logro chikito. Pa un compania ta exitoso esaki ta posibel a traves di esnan cu ta traha dia y anochi y compromete nan mes na brinda e mihor experiencia posibel pa tur bishitante.'

Na un ocasion manera esaki cu ta celebra e di 30 aniversario, e ta un momento tambe pa refleha riba e añanan cu a transcuri y locual a haci e compania exitoso, manera confiansa y durabilidad.
Sostenibilidad tin di haber cu sobrevivencia, sinembargo resiliencia ta e habilidad pa supera e sucesonan inespera. E meta di ta sostenibel ta pa prospera, cual Manchebo sigur a sa di haci specialmente durante e ultimo 2 añanan. Segun cu Aruba ta riba e rumbo pa forma un comunidad mas resiliente, Manchebo sigur ta un ehempel, Premier Wever - Croes a expresa.

APERTURA DI TIENDA
Red Sail Sports tambe ta celebra un logro, un tienda unico aki na Aruba y cu ta situa na Manchebo. Pa cual Premier ta gradici tur esnan encarga pa habri e boutique aki y pa kere den Aruba den tempo bon y menos bon. Ta balora cada persona cu ta kere den Aruba y ta haci inversion den un tempo manera cu nos ta aden actualmente.

Concluyendo Prome Minister den nomber di Gobierno di Aruba
a felicita y desea exito na esnan di Red Sail Sports y henter e famia, management, empleadonan y colaboradornan di Manchebo cu e bon trabou y dedicacion na e exito di Manchebo y pa impacto positivo cu tin riba e industria turistico di Aruba.





Bin disfruta di e Sabor di Pasco diadomingo awo





Bin disfruta di e Sabor di Pasco diadomingo awo

Diadomingo awo, 19 di december, fo'i 12:00 pm te cu 2:00 pm, lo bay tin dushi cuminda di Pasco. Lo tin entre otro ayaca, ham horna, galiña stoba Pasco Style, aros, salada di pasco y pan, pa solamente 15 florin.

Tur esaki y mas lo ta disponibel na Koyari 13B pa un bon causa.
Bin sinti e aire di Pasco diadomingo awo riba e tereno bendiciona di Koyari y busca bo plato Navideño.
Pa ordo 7433168 of 5937991.

Bon tardi, si ta possible pa publica e comunicado aki den bo prestigioso medio pa un bon causa.

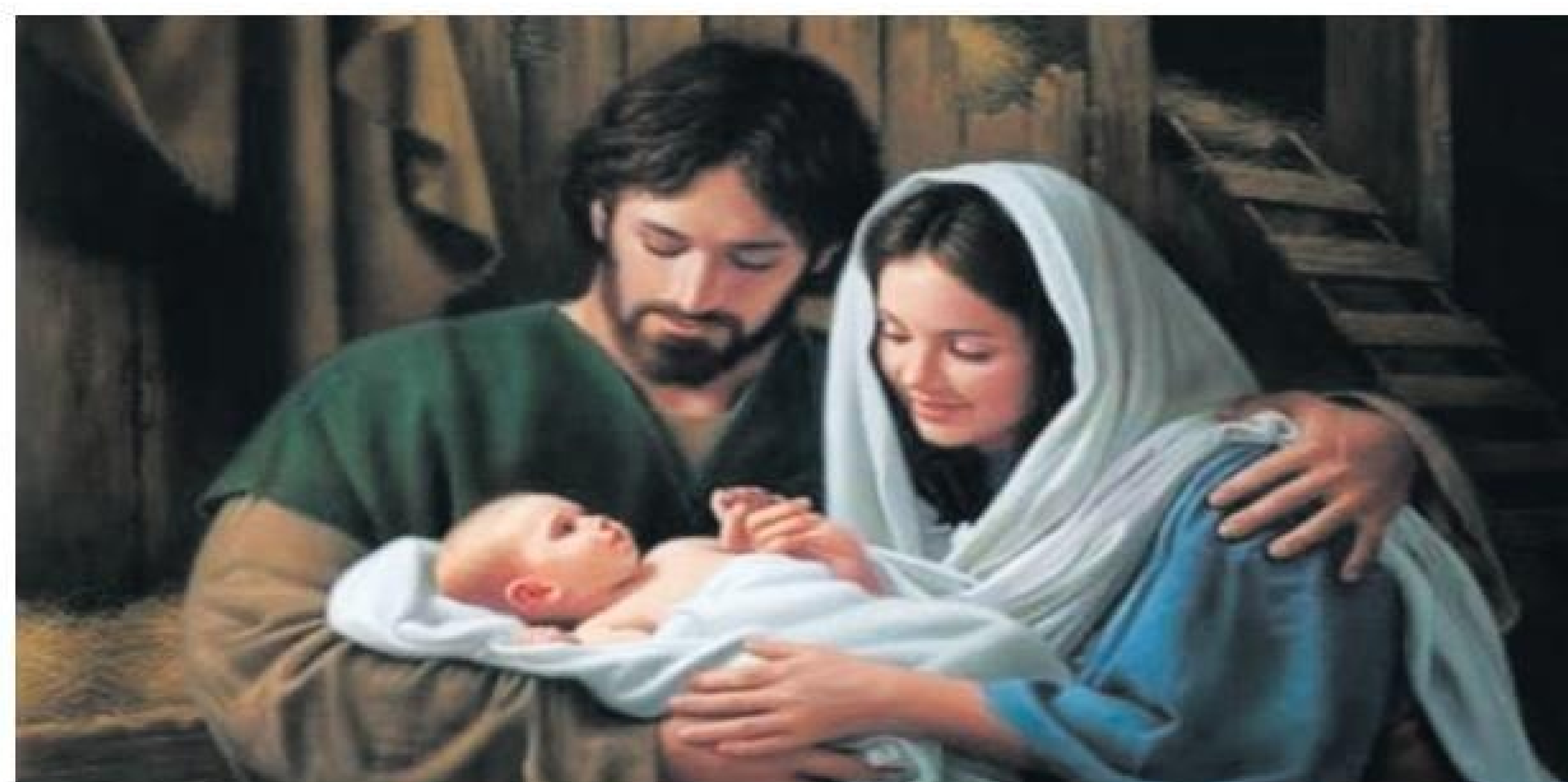
Danki manera semper pa e cooperacion



Nobena di Pasco recordando nos Amigo y Salbador

Cuminsando dia 15 te cu dia 23 di december, Grupo di oracion Voice of Jesus tin su Nobena di Pasco, recordando nacemento di nos Rey, nos Amigo y Salbador, cuminsando pa 7:30 pm riba e tereno bendiciona di Koyari.

Trece boso yiunan y compaña nan como un famia, pa asina lanta nan cu amor y respet.
Ultimo dia lo celebra e Verbo a bira carni y a biba memey di nos.
Corda bin cu tapaboca y mantene distancia.



BRAZIL TAEKWONDO STICHTING A CELEBRA NAN CENA DI PASCO

Diamars anochi Brazil Taekwondo Stichting a celebra nan Cena di Pasco den presencia di representante di ASU y e atletanan cu ta forma parti di e team di "Train Hard Fight Smart" hunto cu nan mayornan.

Sr. Moices Fernandez Presidente di Aruba Taekwondo Bond "ARTBO" a habri e anochi gradiciendo tur hende presente pa nan presencia. Sr. Fernandez a splica tur hende presente tocante di e plannan cu tin pa 2022. ARTBO tin varios plannan grandi pa 2022, pero tur cos ta depende di COVID, pasobra varios evento a wordo posponi y no tin fecha ainda pa nan, manera e Nederlandsche Kampioenschappen unda cu e rumannan Klabér mester a participa.

Sr. Moices Fernandez a bisa cu Joshua Klaber ta un atleta cu el a weita for di chikito ta crece, pero Klabér no a kere den dje y wak awo con Joshua Klabér a desaroya.
Na luna di Januari Joshua Klabér ta bay participa na un training cerca Peak Performance na Merca.

Sr. Fernandez tabata tin e honor di entrega Diploma na e siguiente atletanan cu a pasa nan examen pa slip geel y faha geel: Christopher Caines, Faye Franca, Elijah Sirvania, Teshawn Tromp, Jayvian Arrindell y Richelle Thijzen. Moices Fernandez a bisa tambe cu esakinan ta e futuro di mañan y a gradici tur hende y a bisa pa nan sigui encurasha nan yiunan pa nan sigui train Taekwondo. ARTBO tin plannan grandi pa futuro y ta preparando pa 2024.



Na final Sr. Fernandez a desea tur hende un Bon Pasco y Prospero Aña 2022.

Alberto Klabér
Brazil Taekwondo Stichting

Goddelijk zoals gewoonlijk'

E bida di Mo Mohammed skirbi pa antropologo cultural dr. Luc Alofs

San Nicolas: Diasabra 18 di December, e Galeria ArtisA situa den e Promenade di San Nicolas lo bisti su mes di gala pa ricibi Aruba su gran artista sr. Mo Mohammed, cu lo presenta su buki 'Goddelijk zoals gewoonlijk', skirbi pa dr. Luc Alofs.

Alofs, no ta desconoci pa Aruba. Un persona cu a dedica mayoria di su bida studiando e spirito di e Arubiano, su cultura, su ideologia y su custumbernan. dr Luc Alofs ta antropologo cultural y social cu a specialisa su mes como historiado y ta forma parti di e elenco di docentenan di Universidad di Aruba y IPA pa mas di 20 aña.

Pa skirbi riba e bida di Mo Mohammed ta un complehidad di aventuranan, cambio singular di e sistema di trece Arte reflehando diferente culturanan, sin perde e identidad cu ta biba den e artista su interior cu e ta perfila den su musica, su pinturanan, pero tambe den su compilacion di Arte y e beyesa di biba di un manera cu hopi di nos lo no por. Biba cu lo minimo di mundo.

Esnan cu conoce Mo Mohammed semper ta sinti un mangusa di diferente cultura den su presencia y ta fascina pa tur loke e tin di conta.

Esaki ta loke e historiado a sa di pone hunto den un total di 170 pagina cu ta e buki 'Goddelijk zoals gewoonlijk'.

Mo Mohammed, lo ta den e Galeria Artisa pa papia, canta y presenta su storia y asina firma tur buki cu ta wordo hiba cas e dia aki. E anochi rico di historia ta inicia diasabra 18 di december pa 8or pm te cu 11or pm.

Un anochi na unda Abo ta invita pa ta hunto cu e artista grandi aki. Presentacion como homenahe na Mo lo ta den man di cantante Angela Croes, Artista Natusha Croes y seguramente e historiado dr. Luc Alofs.

Entrada ta gratis y ta un manera pa esun nan cu ta gusta Arte y Cultura pa duna e artista aki un elogio personal y participa den e anochi asina importante p'e.

ArtisA ta situa den Promenade na B v/d Veen Zeppenfeldstraat 6, San Nicolas schuin tegenover di Pompstation.

Marina Croes



4 INGREDIENTE NATURAL PA TRATA HUÑANAN CU TA KIBRA



Pa trata huñanan cu ta kibra of ta debil, ta necesario productonan nutritivo pa nan por proporciona e forsa cu nan tin mester.
Esaki ta debi cu ta existi dos rason pa cual e hu 0241anan por presenta scama. E prome ta cu den nos trabao nos ta cu nos mannan hinca den awa e mayor parti di tempo.
Esaki ta debilita e huñanan y ta provoca pa nan tin un apariencia poco saludabel. E di dos rason ta debi na un mal alimentacion.
E nivelnan abao di hero y calcium sa debilita e huñanan, causandonan su kibramento posterior. Bo kier combati nan naturalmente?

Ingredientenan natural pa trata huñanan cu ta kibra
Apesar cu ta necesario bay un dokter pa verifica cu nos nivelnan di hero y calcium ta bon, nos ta bay discubri algun ingrediente pa trata huñanan cu ta kibra di un forma eficas.

1. Azeta di oleifi
Azeta di oleifi ta un ingrediente cu tin multiple uzo, no solamente ta trata huñanan cu ta kibra, sino e ta pa combati e cuero seco por ehempel.

- E ta hidrata den profundidad.
- E ta embeyece e apariencia di e huñanan.
- Ta duna nan briyo.
- Ta nutri e cuticulanan.

Azeta di oleifi ta contene acidonan graso y antioxidante cu ta yuda fortalece e huñanan cu ta kibra.
E miho manera di uza e ingrediente aki ta pa aplica directamente un poco di azeta di oleifi riba e huñanan, dunando un massage.
Ta miho pa haci'e durante anochi prome cu bay drumi sin laba e mannan pa e azeta penetra por completo.

2. Azeta di awacati
Awacati ta frutanan rico den acido omega 3. Nan ta yena di vetnan saludabel, ademas di otro propiedadnan cu ta haci cu nan ta un bon opcion pa trata huñanan cu ta kibra.
E azeta aki ta hidrata e huña den profundidad, nutriend'e y restructurando e scamanan cu a forma.
E azeta di awacati por wordo cumpra directamente, pero tambe por aplica un pasta riba e huñanan.

- Pa esey, solamente nos mester pela un awacati, machicando esaki den un recipiente y ora cu e converti den un pasta, aplik'e riba e huñanan.

3. Knoflok
Kisas nos a scucha papia riba e pinta huña di knoflok, un opcion pa trata huñanan cu ta kibra.
Sin embargo, ta existi un opcion mas natural. Solamente nos mester corta algun djente di knoflok, pon'e den un recipiente cu awa y laga nan reposa.
Ora cu e tempo pasa, nos ta hinca nos mannan durante un tempo di aproximadamente 10 minuut.
Despues, nos por laga e huñanan seca na aire liber pa prolonga e beneficionan di e ingrediente aki.
Un di e miho ingredientenan natural pa alivia e huñanan debil y cu ta kibra ta knoflok. Knoflok tin propiedadnan antimicrobiano cu ta di gran ayudo si e huñanan kibra tin como principal motibo e onicomicosis.
Ademas, nos por uza e remedi aki tur dia.

4. Azeta di resin
E ultimo di e ingredientenan pa trata huña cu ta kibra ta azeta di resin. E ta yuda hidrata e huñanan, penetrando entre su capanan y permitiendo pa e bira hopi mas resistente.
E azeta aki tambe ta componi pa acidonan graso. Mescos cu e dos prome opcionnan, e azeta aki por wordo aplica directamente riba e huña, realisando un massage suave.
Mihor cos ta pa haci'e tur dia te ora cu nota un mehoria.



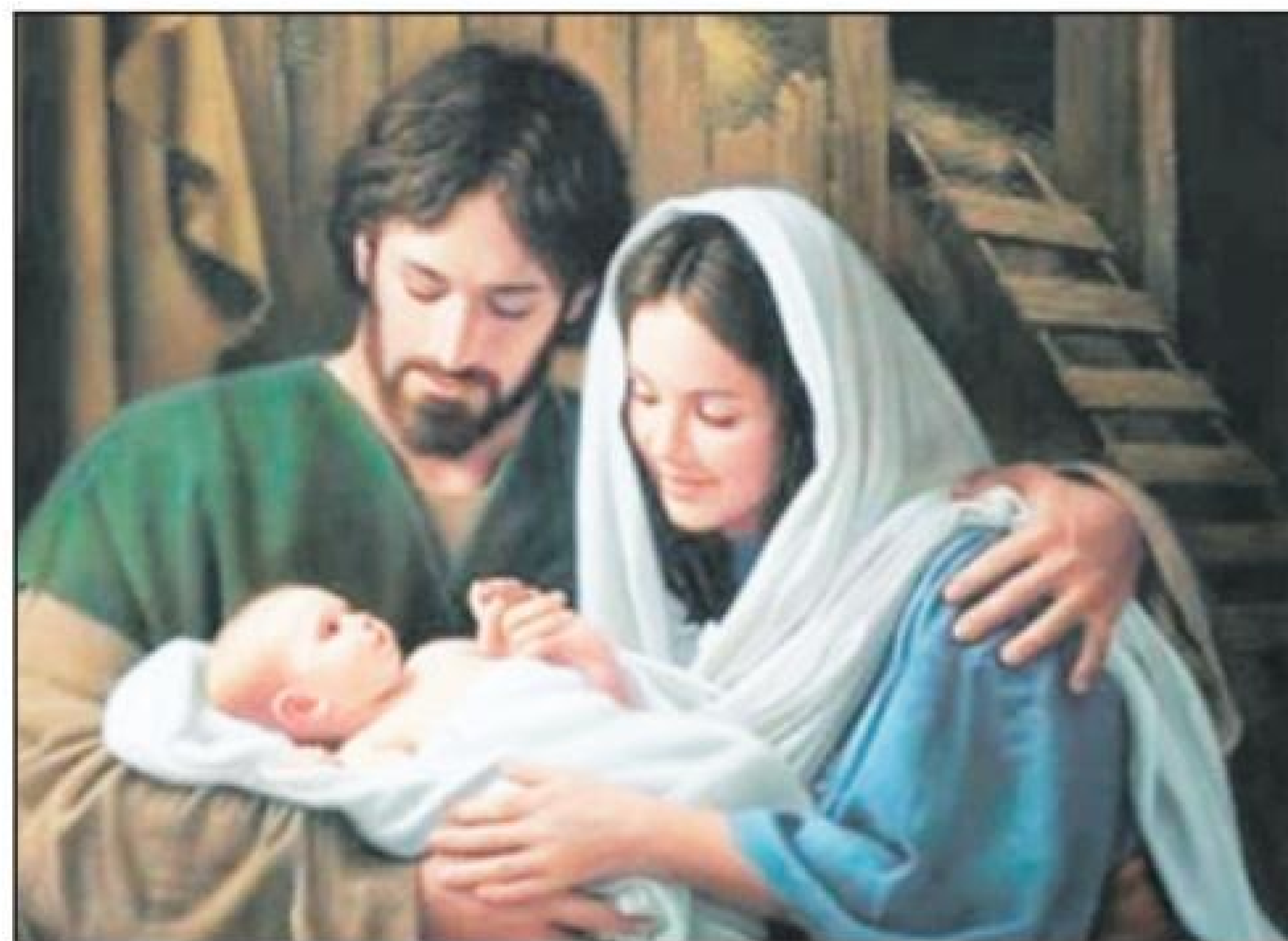
Conseho pa trata huñanan cu ta kibra
Apesar di uza e ingredientenan aki pa trata huñanan cu ta kibra, ta importante pa nos tene na cuenta algun conseho cu por yuda nos acelera su mehoria y preveni pa e problema aki bin bek.

- Un di nan ta pa uza handschoen si nos mantene nos huñanan sumergi durante demasiado tempo den awa. Handschoen ta yuda nos protehe nan y lo preveni e problema aki.
- Den e caso cu nos huñanan kibra pasobra nos alimentacion ta deficiente, ta imprescindibel mehora e dieta. P'esey nos por recuri na un nutricionista pa duna nos conseho.
- Den ambos caso, of como parti di nos rutina di beyesa, nos por uza e ingredientenan menciona pa hidrata y mantene un bon estado di nos huñanan, no solamente ora cu nan manifesta algun tipo di problema manera esunnan ya menciona.

Algun biaha bo a uza algun di e azetanan exponi of knoflok pa trata e huñanan cu ta kibra? E resultadonan tabata satisfactorio? Nos ta spera cu bo anima y pone nan na prueba pa bo comproba su beneficionan.

Pa un auto no dal den dje chauffeur di van a desvia y a bay dal riba rand di e median riba e Green Corridor





Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente riba e Green Corridor pariba di e rotonde banda di Drive-Inn, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur a desvia pa un otro auto no dal den dje e mes a bay dal na e median cu ta separa e vianan riba e Green Corridor. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Victima di edad cu a cay abao na Caya Eleuterio "Boes" Orman y a fayece





Diahuebs mainta a drenta informe di cu un un homber di edad a cay abao y no tabata reacciona, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin topa cu e victima cu no tabata reacciona nan a purba reanime pero no tabata reacciona na varios occasion a haya un pulso y a purba hiba e victima pa hospital.

Pero desafortunadamente na su yegada na hospital a haya nan mes ta constata cu e victima di 78 aña sr. Abigail Torres a fayece.

Na famianan di e fayecido ta bay nos mas sincero palabranan di condolencia.

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIASABRA 18 DI DECEMBER 2021, 18:00 ORA
ELABORA: DIABIERNA 17 DI DECEMBER 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO
DEN MARDUGA I MAYAN: VARIABLEMENTE NUBLA CU ALGUN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 34 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:18 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:55 AM

BIENTO:
MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI GENERALMENTE OOST; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA; FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
UN AREA DI PRECION HALTO, CENTRA DEN ATLANTICO TA PROMOVE UN BIENTO MODERA TE FUERTE Y DURO DEN RAFAGA. HUMEDAD TRANSPORTA CU E BIENTO LO PRODUCI ALGUN AREA DI NUBIA Y AWACERO DEN REGION, ESAKI PRINCIPALMENTE DURANTE DI MARDUGA Y MAINTA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PROTEJE, Y LEVE TE MODERA NA PARTINAN ZUID. NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST LAMA LO TA MODERA TE POCO BRUTO, LOCALMENTE BRUTO CU OLANAN ENTRE 5 PA 8, LOCALMENTE 9 PIA.

AVISO/ ALERTA:
UN AVISO PA BOTO CHIKITO PA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI AREA DI COSTA TA NA VIGOR. TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA ORA SUBI LAMA HABRI. NA SOBRA PARTINAN DI COSTA. NA ESNAN CU TA HASI USO DI FACILIDADNAN DI LAMA PA BAI CU EXTREMO CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI AREA DI COSTA.

FENOMENONAN SPECIAL
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 26 / 1.0 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 25 / 1.7 MM
STA ROSA: MAX 30 / MIN 26/ 1.2 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I MODERA; BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 25

SERVICIO Y COMPRA

SOLO Di Pueblo **OBITUARIO**

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa Jamila Henriquez

Ta huur - Ta huur - Ta huur

Apartamento di un camber

Serca di caminda grandi
Calla Betico Croes den area
di seroebiento.

Pa mas info.
5659595

SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL
AWG 75,-



YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201

FOR RENT - FOR RENT - FOR RENT

House (furnished) located at Paramira (vicinity of SETAR)
Living room annex kitchen
2 bedrooms airco's split unit (inverter)
Fully enclosed / concrete fencing
Monthly rent Afl 1650,00
Utilities not includedNo pets allowed
Fore more info 566 6120

HOMBER BALENTE TA BUSKA TRABAO YAMA 6994176

Hyundai Tucson 2009
Top 1 condition



Call: 5942389

Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500





Lotto Merdia
DECEMBER 16

CATOCHI	Sorteo # 3419
	9114
	2233
	0318
BIG 4	Sorteo # 3419
	0572
1OFF	Sorteo # 1475
	4498
ZODIAC	Sorteo # 3419
	8822
	Aries
LUCKY 3	Sorteo # 293
	711
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	290.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	50.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 380.000,-**

KORSOU Sorteo #

Lotto ANOCHI
DECEMBER 16

CATOCHI	Sorteo # 7518
	6649
	7128
	4272
BIG 4	Sorteo # 6562
	5745
1OFF	Sorteo # 1267
	2283
ZODIAC	Sorteo # 5321
	0866
	Tauro
LUCKY 3	Sorteo # 251
	856
MULTI-X	Fp

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	290.000,-
5 x Match 4	
92 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	04-05-13-28-29
Sorteo # 5625	Proximo Jackpot
1 x Jackpot	50.000,-
4 x Match 4	
129 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo # 2244	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 380.000,-**

KORSOU Sorteo #

Lotto ANOCHI
DECEMBER 17

CATOCHI	Sorteo # 3420
	6515
	5836
	9583
BIG 4	Sorteo # 3420
	9240
1OFF	Sorteo # 1476
	6990
ZODIAC	Sorteo # 3420
	0267
	Sagitario
LUCKY 3	Sorteo # 294
	132
MULTI-X	X2

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	290.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	50.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 380.000,-**

KORSOU Sorteo #

DANDE DI ARUBA
Un tradicion tipico di Aña Nobo





Dande di Aruba, ta un pelicula documentario cu ta bay bek na un custumber di antes na Aruba riba Aña Nobo: E Dande di Tambu. Cineasta Cindy Kerseborn a profundisa su mes den un ambiente Arubano cu Dande di Aruba.

Aki na Aruba Vicente Ras ta celebra Aña Nobo como cantante di e Dande tradicional estilo di antes. E tambu compaña cu e klapmento di man ritmico ta duna Aruba su dande su zonido tradicional. E grupo di filmacion a sigui Vicente Ras ora e tabatin 87 aña di edad, ora e tabata prepara su mes ya algun dia prome cu Aña Nobo pa pasa porta pa porta cu su musica, pa asina e hiba y comparti e miho deseonan na su compatriotanan. E canticanan cu Vicente ta canta, el a siña di su tata. Su tambu bieu un tempo tabata di su tata tambe.

Vicente Ras ta preocupa pa e echo cu cerca e hobennan no tin mucho animo mas pa e tradicion di antes aki. Pero tin un grupo di hoben ta keda dedica na e Dande y e Festival di Dande Hubenil ta percura pa e traspaso di e tradicion di musica di Dande den e estilo original. A pesar cu e celebracion di Dande na Aruba ta algo familiar, e ta lanta tambe hopi pregunta cerca e Arubianonan. Asina tin varios persona cu ta discuti cu otro tocante di e origen di e musica tradicional di Dande. Nan ta puntra si Dande ta di origen Europeo, Africano of di e Indjannan? E tin algo spiritual, algo magico kisas? Of Dande por tin di haber cu religion?

Na aña 2016 tabata pa prome biaha cu e cineasta Cindy Kerseborn a tende di e tradicion di Dande di Aruba y mesora e herencia cultural aki di Aruba a capta su atencion. Den luna di december na aña 2017 y 2018 Cindy hunto cu su ekipo a bin Aruba pa filma e tradicion di Dande di Aruba. Cindy a planea pa completa e filmacionnan pa despues e bay edita e pelicula pa por presenta esaki na fin di 2019. Pero destino a dicidi otro.

Na september 2019 Cindy Kerseborn a fayece inesperadamente. El a laga un documento cu el a uza durante filmacion di e pelicula atras. Den e documento aki el a describi den liña grandi e personahenan y nan intencionnan. Tambe el a describi e obstaculonan cu ta presenta ora ta trata di desaroya y preserva Dande como un fenomeno cultural. El a indica tambe cua ta e temanan cu e lo kier uza, los di esun musical. Ta temanan cu a ten'e ocupa henter su bida: racismo, e luga di e hende muhe y e problema rond di e manera di pensa di superioridad. Cindy tabata particularmente interesa den logra entrevista, un persona cu ta nenga di ricibi e celebracion di Dande na su cas y esaki no a logra.

Tambe el a describi un escena caminda e miembronan di un grupo di Dande tabata consisti solamente di hende muhe. Algo cu algun fanatico di Dande te den e añanan 70 no tabata gusta. Desde fin di siglo 20 y den e desaroyonan actual di e tradicion di Dande na Aruba, e hende muhenan ta totalmente acepta y ta participa tambe den e Festivalnan di Dande. Loke e tocadonan di Dande tin den comun ta, cu nan ta consola esunnan cu ta ricibi e Dande pa loke no a bay bon den e aña cu a pasa, pero principalmente ta duna nan hopi speransa y bendicion pa e aña nobo. Esaki lo tabata e motibo pakico Cindy tawata asina inclina pa realisa e produccion aki. Pa mantene y aprecia e ritual di speransa y bendicion aki.
Tabata dificil pa Cindy acepta cu e lo no caba cu e film cu pa hopi aña el a dedica na dje. El a yama su colega cineasta Sherman de Jesus, pa puntr'e si e por caba di produci e film hunto cu e ekipo cu ta colaborando cu ne desde un principio. Te na ultimo el a keda duna instruccion y tabata hopi duro pa Cindy laga bay di su proyecto. E film ta edita pa Jelle Redeker den colaboracion cu Sherman de Jesus. Hunto cu e filmcrew cu a bin graba e documentario aki na Aruba for di Hulanda, tabatin dos profesional hoben di Aruba kendenan tambe a duna nan aporte na e proyecto aki. Ta trata di Alexis Tromp, kende a asisti e filmcrew y Arthur Kelly, kende a haci e entrevistanan den idioma Papiamento. Ruby Eckmeyer, kende ta consehera di Fundacion Mi Cutisa (FMC), nan a stipula e contenido di e documentario. Hunto cu un grupo grandi di boluntario, FMC a logra organisa tur e trayectoria. E documentario aki finalmente a bira realidad cu e ayudo financiero di pueblo di Aruba a traves di Radio-Teleton (1 di october 2017).

DANDE DI ARUBA ta produci pa Fundacion Mi Cutisa, Fundacion CIMAKÉ y Memphis Features y tabata posibel danki na e apoyo di: Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied (PBCCG), UNOCA (Union di Organisacionnan Cultural Arubano), Ministerio di Finansa, Asunto Economico y Cultura Aruba, Ministerio di Desaroyo Espacial, Infrastructura y Medio Ambiente, Fondo General di Subsidio, Amsterdam Fonds voor de Kunst (AFK), Aruba Bank NV, SETAR NV, Brouwerij Balashi, Gang of Toy Snack, Old Cunucu House Restaurant, Radio VIP FM, Utilities Aruba NV, Aruba Investment Bank (AIB), Aruba Airport Authority (AAA), Romar Trading NV y dos sponsor anonimo.

Estreno pa publico di e pelicula documentario aki lo tuma dialuna 27 di december 2021, pa 7:00 pm na The Movies Principal na San Nicolas. Esaki ta un fundraising pa Fundacion Mi Cutisa, entrada ta AWG 50.00 pa persona. Por reserva carchi cerca Norah Eckmeyer cel 561.8001 of via e-mail micutisa@outlook.com. Bin scucha y mira hopi aspecto di e historia y desaroyo di nos tradicion di Dande cu nunca bo tabata sa di nan, Añ' Nob'e!

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Botica na Warda

DECEMBER 18

P'abou di brug:

Botica Dakota

P'ariba di brug:

Botica San Nicolas

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

DECEMBER 2021

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

MA			MA	20	VIS
DI			DI	21	WEVER
WO	01	EVERY	WO	22	WINTERDAL
DO	02	GIEL	DO	23	BODERIE
VR	03	LINDEN V/D	**VR**	**24**	**GIEL**
MA	06	RAMAUTAR	MA	27	DE CUBA
DI	07	VIS	DI	28	EVERY
WO	08	WEVER	WO	29	GIEL
DO	09	WINTERDAL	DO	30	LINDEN V/D
VR	10	BODERIE	**VR**	**31**	**WEVER**
MA	13	DE CUBA			
DI	14	EVERY			
WO	15	GIEL			
DO	16	LINDEN V/D			
VR	17	RAMAUTAR			

WEEKENDDIENST

04 – 05 DECEMBER	*	VIS
11 – 12 DECEMBER	*	WINTERDAL
18 – 19 DECEMBER	*	WEVER
25 DECEMBER (Kerstdag)	*	**VIS**
26 DECEMBER (2de Kerstdag)	*	**RAMAUTAR**
1 JANUARI 2022 (Nieuwjaar)	*	**DE CUBA**
2 JANUARI 2022	*	**LINDEN V/D**

NUMBERNAN IMPORTANTE pa covid-19





Emergencia pa covid pashent
166
7pm-7am di Dialuna pa Diabierna/ Weekend full dia



Test den siman
Yama bo Dokter di Cas
Orario di oficina so



Keho pa infraccion di regla di negoshi
522-4267
Orario di oficina so



Test prome cu bay den exterior
597-4522, 280-0630 y 592-0709
Orario di oficina so



Persona indocumenta cu sintoma
280-0101
Orario di oficina so



Turista cu sintoma
280-0505
Orario di oficina so





SOLO CHRISTMAS

Poesia/Reflexion Pa mi 66 th birthday. 18 dec. "Masha danki"



Awe ta un dia grandi y bunita
Ta un dia pa gradici Abba Tata
Danki Tata Santo, pa mi salud y bida
Mi 66 aña di bida, no tawata facil...
Pero semper, gara na e garoti di Fe,
Speranza y Amor y hopi Oracion.
Un danki di curason, na tur esnan,
Cu a keda serca y ta un berdadero,
Famia y Amistad.
Masha Danki, pa haci mi dia-nan dushi.
Y pa tenemi den Oracion y for di Soledad.
Masha Danki, pa pordona mi errornan.
Masha Danki, pa palabra di Aliento.
Masha Danki, pa scucha mi.
Masha Danki, pa siñami con pa sobrebibi
E prueba-nan cu mundo a dunami.
Mi ta stima boso, y mi aprecio y cariño
Y Amor, ta pa semper. "One Love"
Tur bunita bendicion pa boso tur. Amenn
Skirbi pa: Sweetheart Lady Esperanza/Sansha
Sasha Koolman -P

E pueblo Arubiano ta bini di tatanan y di mamanan crioyo, na unda homber y muher ta casa pa nan traha yiu, manera cu Dios kier



Un pregunta, bo ta lesa Bijbel? Anto pakiko bo ta kere cu Dios Tata a destrui e cuidadnan di Sodoma y Gomorra cu tur su habitantenan?
Ban lesa Bijbel pa bo sa, Bijbel Genesis 19: 1-23;
E dos angelnan a jega na e ciudad di Sodoma atardecer. Lot tabata sinta na e entrada di e ciudad. Ora Lot a mira e angelnan, el a lanta bai ricibinan y a hinka rudia y a buig te na suela. Y a bisa nan: "Sea asina bon di bin pasa anochi na mi cas. Mayan mainta trempan, boso por sigi boso caminda." Nan a bisa: "No, nos lo pasa e anochi na plaza."
Pero Lot a insisti tanto, cu nan a sigi Lot na su cas, na unda Lot a prepara un bon cuminda pa nan y a traha pan sin zuurdeeg y nan a come.
Pero prome cu nan tabata bai drumi, tur e hombernan di Sodoma, sin excepcion di hobennan y ancianonan, nan a rondona e cas. Nan a jama Lot y a bis'e: "Na unda e hombernan ta, cu a jega bo cas anochi? Sakanan afo, pa nos tene relacion sexual cu nan." Lot a sali y serando e porta a bisanan: "Mi ta roga boso mi rumannan, no comete tal maldad aki." Pero nan a responde: "Hala un banda, bo a bini como estranhero y bo kier actua como huez. Awor nos lo bai trata'bo peor cu e otronan."
Nan a pusha Lot un banda y nan a cuminsa kibra e porta pa drenta. Pero e dos angelnan cu tabata para na e porta, a haci tur di nan bira ciego, desde di e mas hobennan te hasta di e mas ancianonan y nan tur no por a mira mas.
E dos angelnan a bisa Lot: "Bo tin di sali for di e ciudad aki, tuma bo yiunan y tur loke ta pertenece bo. Nos ta bai destrui e ciudad aki, pues ta hopi ta e kehonan pisa tin contra di e habitantenan di Sodoma y a jega te na Dios. Y Dios a manda nos pa destrui el'e. Solo a caba di sali, ora Lot y su famia a jega Soar. E ora ey Dios a laga jobe riba Sodoma y Gomorra, asufre y candela, cu a bini di Dios for di cielo. Y asina Dios a destrui e dos ciudadnan grandi cu tur su habitantenan, henter e region y cu tur loke tabata crese eynan."
Awor nos por comprende, cu e dos ciudadnan grandi di Sodoma y Gomorra tabata habita pa homosexualnan, lesbiananan y bisexualnan etc. Nos por a lesa, cu tur e hombernan di Sodoma incluyendo hobennan y ancianonan a rondona e cas di Lot y nan a bisa Lot: "Na unda e hombernan ta, cu a jega bo cas anochi? Sakanan afo, pa nos tene relacion sexual cu nan. Y Lot a bisanan: "Mi ta roga boso, no comete tal maldad aki."
Akinan e maldadnan cu nan ta haci tabata e pika di inmoralidad y e pika di deshonesto. P'esey mi kier a bisa, cu akinan no ta trata di descriminacion di hende, akinan no ta trata di referendum, akinan no ta trata di union civil, akinan no ta trata di derechonan humano, akinan no ta trata di igualdad di hende etc..
Pero akinan ta trata, cu e palabra di Dios mester wordo respeta y cumpli y tambe cu e Leynan di Dios mester wordo obedece.
Bosonan no ta comprende cu e homosexual, lesbiana, bisexual, heterosexual, transsexual, ta un pika grandi e ta, na unda cu nan ta haci oral y anal sex.

Dios Tata a destrui e ciudadnan di Sodoma y Gomorra, pasobra e kehonan, e pikanan di inmoralidad y deshonroso tabata hopi grandi.
Den Bijbel Marco 10: 6-9, Cristo-Hesus ta bisa: " Na principio di creacion Dios a traha homber y muher, pesey e homber lo laga su tata y su mama pa e uni cu su muher y nan dos lo bira un solo curpa." Akinan Dios a traha homber y muher pa nan traha yiu. Bo mester comprende bon, cu homber cu homber y muher cu muher no por traha yiu.
Dios ta bisa tambe den Bijbel Levitico 18: 22 ; "Lo bo no tin relacion sexual cu un homber manera cu sa haci cu un muher, esey ta algo abominabel."
Tambe Dios ta bisa bon cla den Bijbel Levitico 20: 13 ; " E homber cu drumi cu un homber manera ta drumi cu un muher, nan dos ta comete actonan repugnante, nan dos lo muri y nan sanger lo cai riba nan." Akinan Dios Tata ta splika bon cla, cu e relacionnan di inmoralidad
di homosexual, di lesbiana, di bisexual, di heterosexual y di transsexual ta un acto deshonroso y condenabel. Anto ta pakiko bosonan ta sera boso wowo y orea pa loke Dios ta bisa den Bijbel y tambe bosonan no kier tende di e consehonan y spiertamentonan di personanan spiritual. Den e di 9 Mandamento di Dios Tata ta bisa: "Lo bo no haci e pika di fornicacion y ni e pika di deshonesto." E pika di deshonesto ta e inmoralidad di curpa cu hendenan gay ta haci cu otro.
Boso mester comprende, cu hende no ta nace ladron, hende no ta nace criminal, choller, drogadicto, alcoholico, abusador, violador, pedofiel, hende no ta nace homosexual, lesbiana, transsexual, transgenero, heterosexual, bisexual etc.. Pero tur esakinan ta pikanan grandi nan ta, cu ta bini door di e tentacionnan di satanas cu un persona ta confronta cu ne den su bida, den su ambiente, na su cas, na school, na fiestanan, na trabao, den social, den paranda etc.. E ta mescos ora bo tin un batata putri den un sako di batata, anto si bo no saka e batata putri na tempo, e batata putri ta danja tur e otro batatanan. E ta mescos ora cu bo ta anda den amistad cu personanan robes den bida di pika,den inmoralidad etc., anto si bo no sali na tempo for di nan, anto lo bo bira mescos cu nan.

Pesey pa motibo di e tentacionnan inmoral y di e mal pasionnan deshonesto di satanas, hombernan a kita nan tradicion natural pa bira homosexual y muhernan a cambia nan tradicion natural pa bira lesbiana. Muhernan a cambia nan tradicion natural pa esnan contra naturalesa. Mescos cu hombernan a kita e tradicion natural cu muher y a inflama nan mes den e pasion cu homber y hombernan ta comete deshonestidad cu homber.
Bosonan ta bay contra di Dios Tata Su Palabranan? Dios Tata ta bisa den Su Leynan y den Bijbel, cu ta prohibi y bosonan den maldad ta bisa, cu no ta prohibi. Of bosonan no ta pensa nunca, cu un dia despues di morto, bosonan tur lo wordo huzga dilanti di e Tribunal di Dios Tata pa tur boso actonan inmoral y deshonesto?

Dios Tata ta bisa bon cla den Bijbel, Deuteronomio 11: 28 : "Maldiciona na esnan cu no ta obedece e Mandamentonan y cu ta desvia di e caminda cu Mi ta mustra awor."
Den Bijbel, 1Corintionan 6: 9-10:" Bosonan no sabi cu esnan inhusto lo no hereda e Reino di Dios? No ganja boso mes; na esnan cu ta haci relacion sexual prohibi, na esnan cu ta adora diosnan falso, na esnan cu comete adulterio, na esnan homosexualnan di tur sorto, na e ladronnan, na e abusadornan, na e alcoholiconan y na e ganjadornan, ningun di nan lo no drenta den e Reino di Dios." Bo tin cu comprende, cu religionnan y iglesianan tey, pa sinja bo e berdad di Dios den Bijbel y tambe pa kibra e baricada di taboo di esnan cu ta biba den oscuridad y di esnan cu ta biba lew di Dios. Corda bon no ta hende ta husga bo, pero ta Dios Su palabranan di husticia ta husga bo y ta condena bo despues di morto.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje

AREPENTI Y BUSCA YUDANSA DI DIOS

Ora cu constantemente bo ta pensa cu tur hende ta contra bo. Cu nada no ta bon pa bo. Cu bo tin hopi enemigo, y bo a wordo traiciona

Bo no ta confia ningun hende . Ken cu bin cerca bo ta bo placa nan kier. Den un palabra bo a cera bo mes pa tur hende y bo no kier tin contacto cu hende, bo kier ta bo so.

Bo tin hopi duele den bo curazon, deseo di destruccion ta riba bo curazon, bo no ta confia bo mayornan, ni tampoco bo esposa, of esposo, tur momento miedo y desesperacion ta ataca bo .

A yega e momento cu bo tin mester di yudansa di Dios. E yudansa di mas professional cu ta excisti, e yudansa milagroso y gratis cu hopi ta lubida riba dje, pero cu tey disponible tur momento 24/7 pa tur esnan cu ta kere den Señor.

Tur sintoma ariba menciona ta purba tur manera di kibra bo relacion cu hende, pa asina bo keda bo so pasobra ora hende ta nan so, nan ta hopi vulnerable pa mal influencia.

Hopi biaha ora hende kier haci daño na nan mes curpa, nan ta busca tur manera pa nan ta nan so, pasobra esey ta locual e enemigo kier pa e persona ta su so pa asina e influencia di maldad por ta mas efectivo.

E yudansa di Dios ta cuminsa cu arepentimento,y misericordia di Dios lo alcansa bo bida, esey ta obtenibel solamente serca Dios, pasobra asina bo pas ta bolbe bek den bo curazon, y asina bo ta cuminsa comunica bek cu bo hende nan di cas , y asina bo curazon ta los, pasobra door di arepentimento Dios ta duna bo mente , alma y curazon sosiego.

Tin existi mas di mil sorto di calmante, pero ningun di nan por duna sosiego pa e alma y e curazon.

Hesus ta bisa den Mateo capitulo 11 vers 28 : Bin serca Mi tur cu ta cansa y carga y lo mi duna bo sosiego.

Hesus ta tuma bo carga y e ta tire na laman pa asina nunca mas recorde.

Por ta bo ta pensa cu ta un wega, pero caminda tin arepentimento, tin gozo y paz.



Cuanto no ta mara na pildora pa años mientras cu ora bo arepenti y pordona , despues bishita bo dokter e mes lo mira un cambio den bo salud mental.

Mientras cu orguyo y arogancia ta vitamina pa bo salud mental, pasobra door di eseynan bo no kier arepenti, ni tampoco pordona , bo ta keda para riba un no, mientras cu bo salud mental ta bay atras.

Rabia,Odio , y falta di pordon , ta contra bo salud mental, y hasta ta ocaciona otro tipo di malesa, por ehempel subimento di presion, dolor di stoma constant, dolor di weso etc.

Pero cu un simpel arepentimento, y pordon na bo prohimo, bo salud mental ta wordo alivia,y mas cu tur cos awor bo tin paz cu Dios.

Ora nos arepenti Dios ta fiel y husto pa pordona.

Sinceramente,

Pastor Marcel Balootje.

FORTALEZA PA FAMIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TRAS DI E PALABRA PORDON, TIN UN MONTON DI BENDICION

Dios tene misericordia, e mundo ta yena cu Odio, Vengansa, Rabia, Orguyo, Enemistad , y mas cu tur cos falta di pordon, cual ta separa hende for di otro y tambe ta dividi famia.

Falta di pordon ta asina obvio cu e no por wordo scondi mas , pasobra hasta den un speech y forma di expresa bo ta nota si un persona tin falta di pordon y amargura a ataca su curazon.(Marco 11 v 25)

Hopi tristo ta e falta di pordon cu ta existi entre mayor y yiu , pasobra un mucha mester di su mayornan pa un bon crecemento spiritual y social.(2 Corintionan 2 v 10-11)

Di otro banda nos ta mira cu dia pa dia hende ta papia malo di otro, acusa, insulta,bully, rebaha, y rechasa otro manera ta un celebracion, pasobra tin hende ta kere cu ora bo rebaha bo prohimo bo ta wordo premia como un bon persona.(Proverbionan 24 v 17)

Den Mateo capitulo 5 vers 22 Hesus ta bisa : Ken cu bisa "Bobo" lo ta culpabel pa bay den candela di fierno. Si nos wak bon awendia ofensa mas fuerte cu bobo ta cay contra otro ,y hende no tin temor di Dios.

1 Juan capitulo 3 vers 14 ta bisa : Esun cu no ta stima ta permanece den morto, saca bo cuenta cuanto hende tin ta cana rond masha bunita, pero nan ta morto spiritual pasobra den nan curazon tin odio contra nan prohimo.

Dios ta wak e asunto hopi mas serio cu nos ta mire, pasobra Dios su palabra ta bisa cu sin paz y sin santidad ningun hende lo mira cara di Dios.(Hebreonan 12 vers 14). Asina ta cu nos relacion cu Dios no por ta bon si tin falta di pordon den nos curazon.

1 Juan capitulo 3 vers 15 ta bisa : Ken cu ta odia su ruman ta un matado, y boso sa cu ningun matado no tin bida eterno ta permanece den dje.

Awor esaki ta hala nos atencion, pa cambia nos vocabulario y wak bon kico nos ta papia den cas,oficina, scol , etc y con nos ta expresa nos mes contra otro, pasobra sembrando odio bo ta aleha bo mes for di hende y for di Dios.

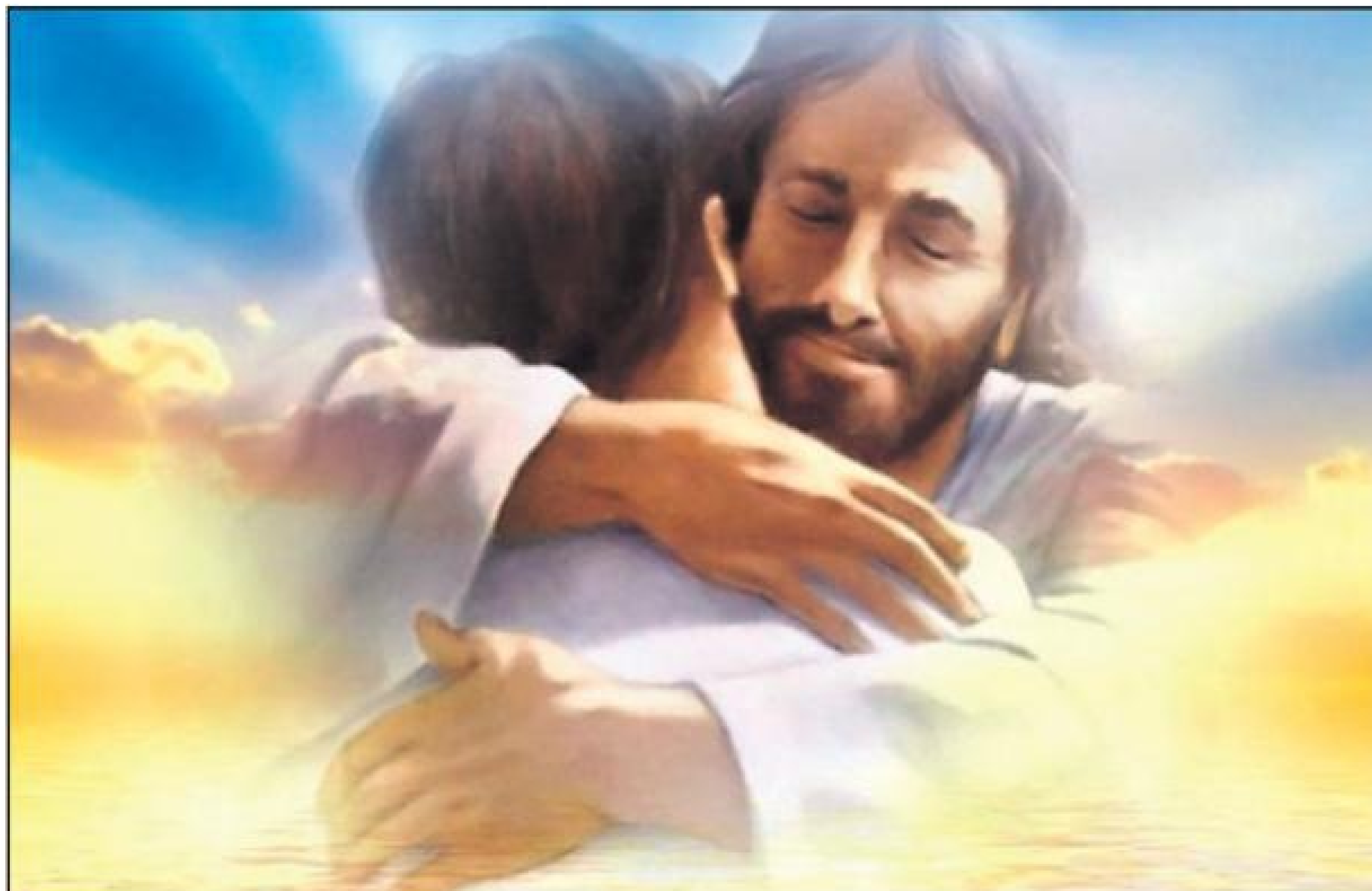
Efesios capitulo 4 vers 29 ta bisa: No laga ningun palabra dañino sali for di boso boca, sino solamente palabra cu ta bon pa edificacion, conforme e necesidad di e momento, pa esaki por duna gracia na esnan cu ta tende.

Mateo capitulo 6 vers 14 +15 ta splica nos cla cu si nos no pordona , Dios tampoco ta pordona nos, un hende cu no ta pordona, no ta crece spiritualmente, ni tampoco un persona cu ta odia no por drenta cielo pasobra bida eterna no ta permanece den dje.

Si bo no ta pordona ta abo mes ta esun prome cu ta sali perhudica, bo tin cu pordona y laga los, for di e cosnan bieuw , pa bo curazon por ta limpi dilanti di Dios.(Colosensenan 3 v 12+13).

Na e momento cu un hende pordona di curazon, su wowo lo habri pa e mira e monton di bendicion cu Dios tin pa su bida.(Lucas 6 v 37 + 1Juan 1 v 9).

Dios ta Amor.



Oracion di dia

Un feliz dia yena cu bendicion di Dios cu hopi amor y paz di Señor

"Huan a bin mustra boso e caminda di husticia, ma boso no a ker'e. Cobrado di belasting y muhe di bida si a ker'e. Ma hasta ora boso a mira esey, boso no a cambia di idea y despues kere Huan ". Mateo 21:32

E parabola ta compara e lidernan religioso Hudiu cu cobrado di belasting y muhe di bida. E pueblo escohi di Dios cu a bisa SI na un momento critico den e historia di Israel, no a reconoce E Mesias. Di contrario e pecadornan, nan cu tawata biba pafo di e ley di Moises, tawata esunnan cu tawata reforma nan bida cu e predicashi di Hesus. E prome yiu den e parabola ta representa e pueblo di Israel, mientras cu e di dos yiu ta representa e nacionnan pagano. Si palabranan no ta ser compaña cu accion, nan no tin ningun balor. Discurso y frase bunita no tin balor, si nan no tin e boluntad di Dios. Hesus ta enfatisa cu no ta importa ken ta prome y ken a bin despues, pero esun cu ta fiel na Dios. Ta cua yiu nos ta parce? Esun yiu cu ta bisa si, pero despues no ta haci nada, of e yiu cu ta bisa no y despues ta arepenti?

Oracion: Mi Señor y mi Dios, yuda mi pa mi no ta manera e yiu mayor cu ta bisa si y no ta bay yuda Tata, pero laga mi ta manera e di dos yiu cu ta bisa no y ta arepenti y toch ta bay yuda Tata. Amen



Cu profundo sentimento nos ta anuncia fayecimento di



Jolanda Elizabeth de Bruin-Rozenberg

Cariñosamente jama Jola
18-05-1942 - †11-12-2021

Na nomber di su casa: Richard de Bruin
Si jui: Richard y Veréla de Bruin
Su nieta nan: Fèlin y Marèe

Su ruman nan:

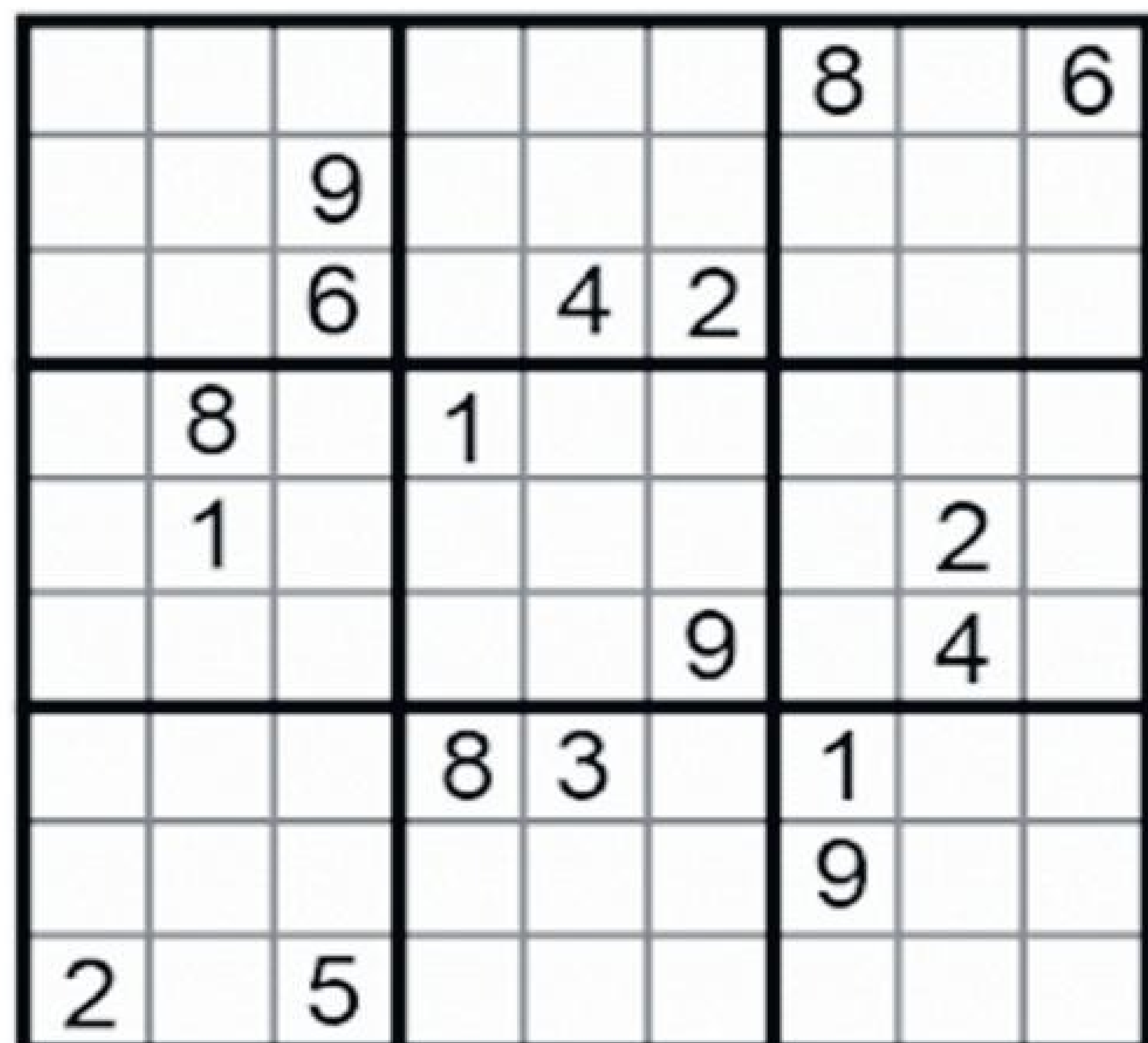
Vda. Maria Maduro-Rozenberg y † Frans 'Pancho' Maduro
† Irma Rozenberg
† Adelinda 'Linda' Vrolijk-Rozenberg y †Celemente Vrolijk
Vda. Martina Figaroa-Rozenberg y † Alberto 'Betto' Figaroa
Vda. Emilia Tromp-Rozenberg y † Ignacio 'Nacho' Tromp
† Trinita Rozenberg
Margriet Rozenberg
† Benedicto Rozenberg y † Filomena 'Mena' Rozenberg-Croeze
Lucia Rozenberg

Subrino - y subrina nan na Aruba y Hulanda.

Acto di cremacion ta tuma lugar na Hulanda.

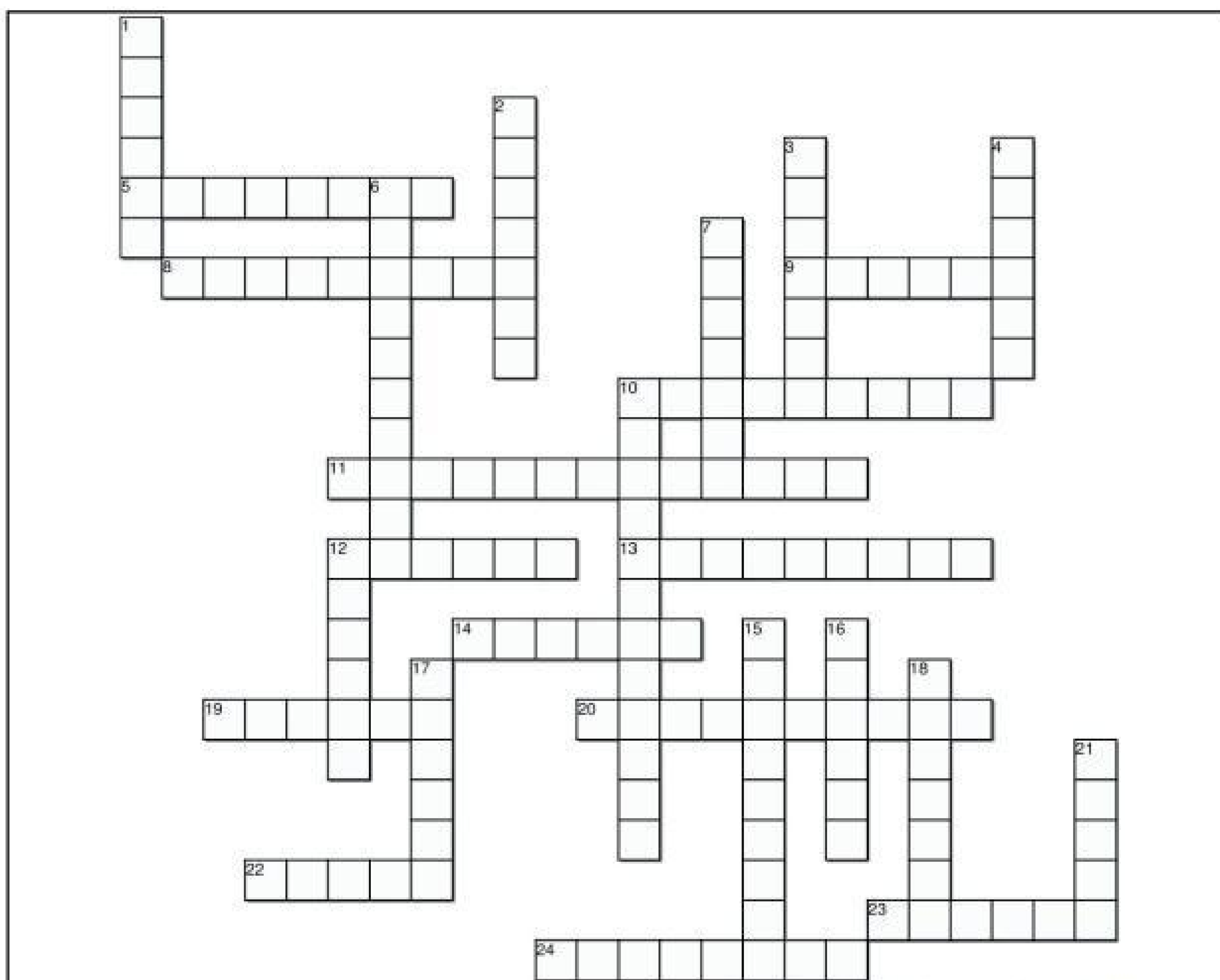
Lo tin un santo sacrificio di misa pa descanso di su alma diasabra 18 di December
7or na misa Santa Filomena na Paradera.







Crossword puzzles



Created on TheTeachersCorner.net Crossword Maker

Across

5. A festive example of the cantinas group.
8. An extended passage of footwork.
9. A large dance shawl.
10. A pair of folkloric musical instruments.
11. 19th century flamenco venue (2 words).
12. The rhythm structure used in flamenco music.
13. On guitar, a drum-roll effect.
14. The ball of the foot striking the floor.
19. A lively flamenco party.
20. Popular set of songs, danced with a partner.
22. Finger snapping.
23. The venue for a small staged flamenco show.
24. Female flamenco dancer.

Down

1. A common 6-stringed instrument
2. Flamenco singer (male).
3. A 'call' done by a dancer.
4. Spirit every flamenco artist hopes to invoke.
6. One interested in flamenco.
7. A series of notes sung on a single syllable.
10. Dancing on the off beat.
12. A small flamenco troupe.
15. Without accompaniment (2 words).
16. A dancer's use of the arms.
17. Hand clapping.
18. A traditional dance for men.
21. 'Ole!' is an example of this type of shout.